朝鮮日報 號外

編輯兼發行人 金容熙
印刷人 金邦柱
發行所 京城府水標町四三番地 朝鮮日報社 電話光化門三七二番 振替口座京城四〇九九番

水災救濟에對한同胞의熱情

紙端에紹介됨을從하야一般이皆知함과갓치京城과밋地方各處에서今年水災는酷禍를被한同胞를同情하야金錢과物品을募集하는바經濟狀態가今日갓치窮迫함도不拘하고모다踊躍爭先하야喜捨를不惜함으로將日巨額에達할趨勢인데同情金募集을開始한日子가淺短하나여러地方여러團體의募集한總額을合算하면벌서不少한額數에達함과如히니募集을完了하는日에至하면良好한成績을得한것을預期하는바이며就中에더욱이우리로하여금感歎할만한者는外地同胞의在內한者를軫念하야熱情을傾倒함이라奉天地方에도洪水가有하엿슴으로此를救濟하라고同地에서同情의金品을募集하는中이나此는該地에罹災한同胞의急難을救함에莫大한實惠가될지며上海에居留하는兄弟는水害의慘狀을聞하고水災救濟會를組織하야方針을協議한다하며日昨에出京한布哇學生도滯京할時에音樂會와野球會의收入으로써水災救濟에萬一이라도補用하라고寄附하엿스니우리는그物質의豐儉을不問하고다만그深篤한情誼를衷心으로感喜하는바이로라

現今罹災한同胞의苦況을想像하건된一回의無前大劫을經過하야家屋이倒壞하고產業이漂流할當時에는精神을收拾할餘暇가無히다만蒼黃奔走하야呼號發憂歎할만猥藉하엿을뿐이나커今하야는맛치痛定思痛과一般으로旣死한者를追哀하고瀕死한者를憂慮하야生活을維持할方策에渺然할뿐아니라그內心에或何如한人이우리를救援하여주지안는가하야兩眼이欲穿하도록鶴首로翹望할터이니그러한近境을籍寐間에라도한번思及하면그締々不安한心理가그身을置할處를不知하야半夜五更에起立彷徨할바인더한가지嗟惜한바는何事이든지初에見聞할진디神經의作用이銳敏하야무엇을엇지々々하라든心算이有하엿스나漸次로日이去하고時가移할사록不知不識하는中間에熱度가稀薄하여저서當然히하고當然히하라든事도고만忘域에付함이普通心理의變化하는現狀이라그러면저罹災한同胞의慘狀을回復하지못할災難을遭하後에그慘澹한情形에반다시日甚一日하야眞正餓死하고眞正凍死할事機가陝往에屬할뿐아니라未來에在하거늘우리의同情은그와反對로倦往에는篤至하엿고今日에는稍히倦怠히엿스며明日에는아조冷却한다假定할진댄그同情과그困難이서로廻避함과同一한狀態를呈露하는同時에災害로伴生하는困境을有하고同情으로補救하는神益은少할지니우리同胞의全體는此點에留意하야急速히倒懸의苦를解함이可하지아니한가

此外에또愚見을敢히陳述할바는우리가旣히同胞를救助하자는趣旨로義捐金을募集하며同情金을收合히는以上에如何한個人이든지如何한團體이든지그募集하고收合하는金額이結局罹災同胞의手中에入하야流用될것을說明할不待할바인즉或如何한人은幾十圓乃至幾百圓을或如何한團體에서는幾百圓乃至幾千圓을隨意로募集收合하고隨意로分配使用하야施惠하는手續만煩雜하고蒙利하는同胞도또한均平치못한感想을抱하게되는弊端이十分用意하는中에라도或發生할지니到底히統一的良好한方法이라하기難허니隨意로募集收合할것은勿論이나그를貯蓄하고分散하는節次에對허야는事務를統轄하는機關을指定委任하야行함이絕對必要하다허노니만일不然할진댄慈善을行코저하는篤志家의何個人何團體를依賴할가하는問題는오히려念慮할바가안일지라도第一罹災한그들이비록同胞의援助를受하다하여도一隅를當히고一臂를助함이決코散碎缺裂한救濟法으로는可得할바가아일지라請컨대同胞諸位는充分히考慮하야早速히圓滿한道理로從長處理할바이라하며聊히數言으로써海內外同胞의熱情的誠意를感謝하노라

國際勞働運動史(六)(一)

奎垣譯

第二의決議案은八時間勞働에關한것으로써 前年華盛頓의國際勞働會議에決議한事項을批准實施함을躊躇하는各國政府及傭主의態度를攻擊하고 萬一期間內에此가實施되지아니하면 國際勞働局에對한勞働組合의援助는此를拒絕한다는意味를切言한것이다

次에滿場一致로通過한第三의決議案은將來의戰爭防止에關한것인데그內容은次와如하다

『모든戰爭에反對하는 國際勞働運動의主張은 資本主義的생조이階級의平和와는區別될것이다』

『本總會는 政治的及經濟的으로各國民의意志를壓迫하기爲하야新設코저하는一切의武斷的諸制度를欺瞞이라고宣言하고또全然此를排斥하는것이다』

『吾等勞働階級은 諸國民間의定全한恒久的인平和를要求하고또今後다시『最後의戰爭』又는『戰爭을終息시키기爲하는戰爭』이라고하는詐言에迷惑하지안토록되여야하겟다』

次에現出하는第四決議案은『工業原料의國際的分配』라하는 勞働組合運動에는比較的因緣이稍遠하다 그러나世界人類의經濟生活에就하야는 가장關係하는바의廣大한一問題이엿다 더욱이問題는一九一九年秋의華盛頓國際勞働會議席上에서 伊太利의勞働代表者『발데시』에依하야提案되엿스나四十票對四十三票로拒否되얏다 그後國際聯盟의理事會에서討議의題目으로할것이야안이나함에就하야考慮되얏스나一票의差로廢棄되얏다 그러나此問題는各國의產業을國家的利己主義로부터解放하는데가 各國民衆의經濟的文化의向上에必須不可缺할基礎이라는信念으로부터出發한것인데그理想으로는 何人이던지肯認치아니치못할眞理上에立하엿다 一國又는數國에만存在한原料는 그國에在하야獨點할것이안이오各國民全體의共有物로考慮되지아니하면안될것이다 從하야此主義의實現에進할最初의階梯로서는 國際勞働運動으로하는것보담著히 此를國際聯盟에提案하야各國의 協贊을求하는方針에出함이至當한順序이다 그리하야거게는國際勞働局의努力을必要로하는것이가장便宜한方法으로生覺한다

이것이白耳義의『말란』에依하야說明된提案의趣旨이엿다 此에應하야몬저猛烈하게國際聯盟을攻擊한것이 伊太利의『발데시』이다 國際聯盟은華盛頓會議에서決定한勞働者保護立法의原則을實施할意嚮를有하지아니하엿다 그것은單히勝利者聯盟이다 獨逸로붓터모든所産品을剝奪할야는特別한目的으로써造成됨에相違가無하다 이와갓흔機關에信賴할야하는것은根本에在하야誤謬이라고彼는絕叫하엿다

次에議長『로마스』는英國勞働者의代表者인資格을가지고 彼에特有한穩健論을吐하엿다 말하되如何한問題도그것이單純히國際聯盟에關係하여잇다는點으로써此를拒絕할理由라고는못히겟다 國際聯盟도世界의全國民을抱擁함에至하면가장有力한平和의機關일것이다 또한吾等의目的이아니면안될것이다 如此한見地로부터英國代表者는本決議案에贊成하고 同時에國際聯盟의□新을要求한것이다

此에對하야加奈陀의『할푸오드』는本總會가各國의自然利源의處分方法을議함은各國의主權에干涉하는것이라고하는法律的見地로붓터本案에反對하엿다 또瑞西의『테을』은本案의主義에는贊成하나國際勞働局과갓흔實力업는機關을通하야 此를促進할야고하는手段에는反對라고述하엿다

猶太의建設運動(三)

吾人은 虛心坦懷로世界의 眞相을觀할진된 昨日에 弱者劣者이던猶太人은 이로부터面目을改換하며 地位를昂上하야優秀分子가彼等同族을五相引率하고 一步二步十步百步를漸次前進함에는世界他日에 強者優者가되며그의向上運動 開放運動으로歐米國際의關係를動搖하며 推移할것은眼前에迫到한象徵이라할지니 猶太人의『싸이오니쓰무』의 研究는決코閑人의閑事業이안이라하노라

三、『싸이오니스무』의意義와原因

猶太人은祖國이滅亡한後에는 永遠히漂泊의 運命을賦受하엿다하는外觀下에서 世界各地에散在하야處所를싸러定著하는間에 同類의意識을缺如하야 支離滅裂한狀態로 彼等은民族團體가안이라實은宗敎團體에過함이업시 猶太人自身間에도 民族主義를反對하는一部同化論者가업지안이하니 二十年의長期를두고 剛强隱忍하는特色을保有한民族間에도生存의苦痛을堪耐치못하야 그特色을多少抹殺하고 同化主義者가出現함은또한自然의事情이라고 一面으로容恕할點도업지안은것이라 그리하여倫敦經育等의 金融市場을支配한다는 猶太商人과 外他猶太貧民間에도 그러한素養과그러한思想으로顯著한逕庭이有함은 疑問이업지안이하도다 그러나此를彼等의行動이나 彼等의現狀에就하야觀察한것에過함이업고 彼等의中間에는世로不可思議의絕大的傳統力과盲信力으로 連繫하야固結합이잇는것은果然으로 否認할수업는바이라 그리하여그强固한團結은곳『猶太民族主義』이니 東部歐羅巴에住在하야 苛酷한圈圍裡에서呻吟하던 數百萬의猶太人間에는永久한猶太人의 特質을保存하야向上하며 發展하는間에二千年來의亡國哀史를引導하야 苦役艱難의境遇로부터速히脫離하고民族的團結生活의極樂鄉에到達하라하는慾望이極히熾烈하니 『一猶太人背後에는猶太人全體의後援이잇다』하는評言은第三者에對하야그民族의向上心團結力의强한것을如何히深酷한印象을주는것인가救主가再降하기々지漂浪하는運命에安分한다는 一猶太民의堅固한所見은實노强盛한 團結心으로集合한猶太民族全體의 表徵이다

斯와如히猶太民族主義者는 猶太人으로하여금 開明의程度에向上하야 그品性을陶冶하며그傳來의正義道德과 人道精神을實現함으로써 彷惑 迫害의境遇를免함과共히漂泊離散의生活을 脫解하고同胞가相糾合한後에 一定한國土에定着하야 그土地의耕作者로安定한國民的生活을享樂하리라하는企圖이다 그리하여彼等이그의民族主義達成의國土나 民族的理想을實現할 地的要素를選擇한즉彼等의祖先鄉土로 國家는破滅하고山河만空在하야 『가-메르』의月色 『좋단』의水聲으로『싸비데』王의古典型을當한듯이 二千年來猶太人一般의愛慕가深切한『파레스탄』밧게更無하다 그리하여猶太人의民族運動中의『파레스탄』建國主義를縮少한것이곳『싸이오니스무』또는『지오니스무』라하는것이라

『싸이오니쓰무』는世界四隅에散在한同族을모다 『파레스탄』의地에總聚集을할수업다하는것이나『파레스탄』에能히國家的鄉土를建設할지라도 同地方의收容力는全族千三百萬의約六分一을 容納함에過하지못할이라觀測하는것이며『파레스탄』主義者는一千三百萬人을一擧으로打成하기가 能치못함을知함으로 出生에依하야在住國의國籍을取得하고 該國에同化코저함은別問題로置할것이오 다만『파레스탄』에 國家를建設함이안이면 精神生活 物質生活의滿足한것을得함과共히 人類의幸福를增코저함에在함은事實이다

埃及古陵發掘記(三)

그러나그러한計劃은巨大한經費가안이면進行할수업는것인데 自己의力으로能히經紀를할수업슴으로『예압、 카나본』伯爵에게資助를求하니 『예압、카나본』伯爵은欣極力으로贊成을하야 巨大한資金의貢助를바든『호와드、카터』氏는皐陵谷의開掘에起工한지八年間에去年々지六七萬噸의泥土를掘起하요도一個의 得도업스나 『호와드카터』는少毫도退屈됨이업시決斷코그皐陵의 某座山峯上、墳墓下로잇는 岩石의下層에잇나하야『랑우세쓰』第六墓下로부터發掘을實行하는中間에 病氣로許多한時期를停止하다가去年冬에 病氣가全快하니 다시起工하야一週日만에『호와、드카터』는竟히『두탄어먼』王陵의隧道를尋見하야 一九二二年十一月二十九日로써古埃及『두탄커먼』王의陵殿門口에到着하엿다

『두탄어먼』은埃及의第十八王朝에屬하엿스니 該王朝는埃及의黃金時代이다 『두탄커먼』은그前王『아만쎄타비』의第四의女婿이라『아마쎄타비』의第四는宗敎를改革함으로有名하다가 死後에嗣子가無함으로 其婿가『두탄커먼』의王位를承하니 그의承位는紀元前一三五八年이라 彼의治績은歷史上에別로表見한것이업는데 墓中에서發見한器皿을考察하면彼는 大槪十三四歲에登位하엿다가 數年을僅過하야또去位하엿다할지니 彼墓中의器物衣服等은 모다成人의所用에比하야短小한것을보면 彼의死時에도오히려孩兒를免치못하엿다할지니 大體彼는歷史上으로甚히重要치안은國王이다 그러함으로歷世盜匪가彼陵墓를發掘치안어하며此와如히稀世의寶藏을 今日々지保存한것이로다

『호와드、카터』가 그陵殿을發見한順序를聞하건더 最先의發見은通墓道의洞口後이라그洞口內에入하니一條의十八級石階가잇고階의後로降하니곳第一重墓門이라그墓門을破碎하고入한즉 一間小室이有한데 室內에는一物이無하고 다만破碎한磁片뿐이니 古代의盜匪가此室々지侵入하엿다가 裏面에寶庫가別無한것으로認定하야 還出한것이라推定할지며 그小室로부터 또門을斫破하고入한즉一間大室이잇스니 此室이珍寶를埋藏한第一室이라그第一室西에 다시第二室이잇스며 第一室北으로門을開하고入하니곳殯宮인데四面에는三重의厚壁으로圍繞하고 宮門은東으로向하야開하게되엿스며宮의東面에는神殿이니 埃及의四大女神을奉安하야殯宮과對立하엿는데 그殿內에는各種의珍器寶物이滿佈하엿더라

『호와드、카터』가『두다커먼』의墓門을發見하는即時에『에압카나본』을招請하며 許多著名한 埃及學者를邀集히야 墓內古物을考査하며整理하며運搬하며 保存하는等事務를共同으로協助케하니考古家로著名한『비리스터치』敎授가第一로邀請을被하엿다 『히비리스터치』敎授는旣往에『두탄커먼』의岳父『아마쎄타비』第四의墳墓를發見함으로써 世上에著名이되엿다한다

韓史綮條辨(一)

社言

上으로는檀君以下로二千年을經過하도록庶愼、勿吉、靺鞨、渤海、契氏等모든歷朝와모든種族이如何한疆域에서如何히棲息하고如何히興亡한史實이埋沒하야吾族의往蹟을聞知코저하여도故老錄의逸話談片과考據學者의蒐採한斷簡殘編을從하야若隱若顯한中에서依稀彷彿하게認知할뿐이요中으로는三國初紀로부터中葉에至하기々지의紀述이荒怪한者도多하고또는疎略하야相當한歷史의價値를認키難하며下으로는二國의 中葉以後로今日々지 至하도록文化가漸次로昌明함을싸라서載籍이또한浩繁하나不幸히金富軾、成石璘等諸賢이董狐와史佚의史才가無하고더욱이本朝에至하야는 이루 國朝寶鑑、朝野通、朝野輯要等公私의著作이多하야淸의烟海한觀이有하나然利에牽制를被이고黨爭이是非가混淆하얏스니大公至正의筆法으로討論하며修飾하며潤色하야完全한敗史를著出하기前에는우리에게史記材料가有함을勿論이나過去四千年에旣有한事蹟을記錄하야萬世로록不易할正史가有한興否는絕對疑問이라할지리라하야近日學者社會에서或吾族의歷史에留意하는者가有함을聞하면우리는到底히歡迎한바이로다 그런데現今中國南通州에僑寓한金澤榮氏가國朝五百年에關하야韓史綮이라는史書를編纂하야刊布한後로李恩鎬、盧啓秀、孟輔淳氏等一部人士가該書에對한議論이大有할뿐아니라鬼魅와梟獍이라指斥하며史綮原書의誣妄되고錯誤됨을辨析하야將且內外에紹介코저하는바本社에서는그의是非를스사로聽斷하지안이하고博雅한大方家의一件參考에供키爲하며또는聚訟이有함을因하야正當한敗史가出來할것을望함으로左와갓치糊端에記載하노라

條辨

綮曰太祖高皇帝康獻王

辨曰史之記事字有字法句有句法不知此則不可以爲史也編年之首特書曰高皇帝康獻王此何義例也此追尊高皇帝則 康獻王三字不宜添書也苟以添書爲可則周之文王當曰文王西伯史家寧有如許句法乎且 列聖諡號如康獻恭靖恭定莊憲康靖等字璿源譜略今本之所不載何必故爲書之也

綮曰弑二王篡恭讓王位(太祖壬申)

辨曰惟我 聖祖以神武之姿纘光大之業順天應人宜無口實麗王禍昌廢立之□滿朝諸臣承太后命無不協贊雖□圃老之賢亦與於盟勳及其殺也至有告廟之舉非我 聖祖之措行是事斷可知也麗史曰王知天命有歸讓王位遜于原州 裵克廉等推戴今某(太祖諱字)爲王澤榮文集中忠臣逸事傳亦曰

綮曰追尊穆祖爲穆祖大王翼祖爲度祖大王桓祖爲懿祖大王考爲桓祖大王(癸酉)

辨曰國系之□重如何史例之審慎如何而穆度兩世率爾換易第一開卷有此妄發其世可知耳

綮曰追冊夫人淸州韓氏安川府院君卿女爲神懿王后冊繼室成興康氏象山府院君允成女爲妃是爲神德王后(癸酉)

辨曰神懿王后韓氏籍安邊 神德王后康氏籍谷山此載璿源譜其曰淸州成興皆誤也不審之責何以得免

綮曰高麗之亡也臣玄寶逃之中國于時歸王召慰之授丹陽伯後玄寶歸于湍以終(癸酉)

辨曰高玄寶祀不受爵澤榮所撰松陽耆舊傳亦曰 太祖召之立寶白衣入見陽功臣爵號不受退居長湍田舍未幾特進丹陽伯玄寶已殁矣前則信其也今忽有之曰授丹陽伯後玄寶歸于湍以終何其相反也前言是則後言非也況此者何以折衷

綮曰鄭麟趾高麗史之敘禾稽也終之曰人本朝封韓山伯又曰稽□雖不假逸不臣之面而終無慚恨追痛之意此鄭史所以尉鄭鮮手爵與禹立寶同一例也或謂麟趾操筆不正其史未必公也不知鄭史信不公則何於夢周命震暢二人稱口讚崇而小不爲朝鮮諱之歟且鄭史之成出於一時之公言非如春秋史漢之成於一人之手及其身後乃出於世也若此者辯之不公乎(乙亥)

脚氣聖藥

●脚氣病에受苦하난諸君……
生覺하여보시오…耳目口鼻와五臟六腑가完全흔남과갓흔사람으로엇지하야病身者에一員이되옵닛가

●乾濕 ●脚氣 ●半身 ●不遂 ●水腫 ●脚氣
●鶴膝 ●風 ●骨濕 ●脚氣 ●腰痛 ●等症

(定價) 十五日分四圓

速히고치시오조흔藥이發明되엿소病身을免치아니하면一家에不幸이오國民에罪人이오速히치료하시오

製造本舖 京城府授恩洞二十二番地 朝鮮商會 振替京城一〇三八六番

趙漢盛外科醫院

京城觀水洞一二九의一(水標橋)

湖南線裡里驛前
漢南旅館
位置精潔하오며 設備完全하외다

腎氣虛弱한諸位에渴望하든神秘的奇藥이出來?

補腎 滋陽 強壯

振陽源

本振陽源은昔日에奇妙한補腎滋陽強壯劑라中國에서도豪侈하는貴公子ㅣ尊重盛用하시나니本藥을누구시든지服用하시면即時體肉에全部吸收되야非常한功用을起하야血液을潤하고筋骨을肥發하며神經을強壯하興奮하야元氣精力을根本으로改善增進하고腎精을充實하며津液을倍養히야陰陽元氣를旺盛하며虛弱으로發生하는雜症을醫治하며沈弱한男女에陰陽氣力을躍進勃興하야昏迷히든精神이淸爽하야지며益々生氣가現著하야不知不識間에隱然히歡喜하는奇妙한珍藥으로眞實로이만콤偉大한効力이確實한藥은아직엿見치못하든바이오니至今것여러가지藥으로別無神効하신諸位는부터꼭한번服藥하야보심을忠勸하나니다服藥家諸位여ㅣ藥價가最廉한듯히고効力이神効하다는一時的亢奮劑에廣告에見惑치마시요또이갓흔亢奮劑가不自然한色慾을激動식혀서神經에過敏하야짐을싸라가지도렵고무서운血症등여러가지心臟麻痺、胃溢症을이르킴니다然則諸位는雜種에藥에見惑치마시고藥價多한듯하나高價品을用하시고一時的亢奮劑에히人수고마시요

●健康에保持一大秘訣
本藥은病者에게만治効가有할생만안이라健強한男女가服用하시면靑春의血氣와陽氣가旺盛하야지며陰陽에衰弱을豫防하며益々陰陽氣力이增進하며頭腦를明敏케하야記憶力이增進하며精力에虛精을補充하는卓効가有합니다

●主治効能
●腎氣衰頹 ●早漏不快 ●遺精夢泄 ●陰萎不起 ●見色到戈 ●氣虛血枯 ●下焦常冷 ●膝寒腰痛 ●病後氣短 ●房後勞困 ●氣鬱滯積 ●消食不化

本藥一劑만비록엇더한患者及健康者라도壯談하고平常時보다數拾倍以上에精力을確認함

(藥價)二十日分一劑金拾圓
特製四十五日分一劑金貳拾圓

製造本舖 京城府松洞參拾參番地 滿鮮賣藥商會 振替京城壹貳니九五番

培材學堂生徒補缺募集

一二學年各若干名
願書提出 九月七日以內

梅毒

본원眞靈丸은복용하난度數에依하야복용만하면男女間如何한미독숭상이던지注射와百藥이無効하며年々更發하는症이라도一服에斷根되야永不更發함 상품심화빌품삼십환보슝품한제오환送料各各六十五錢

淋疾

본원治淋回陽丸은男女間百藥과百方治療가無効하야斷根되지안는諸般淋疾과淋毒諸症이라도복약三十分후에흥연小便으로는심한부정한것시만히나오고斷根되야永不更發함 上품한제칠화번품한제십삼환送料各七十五錢本劑以外他品二週分試用九十五錢송료同上 地方注文은병독과송료와약가를先送이나送料를同封하야京城樂園洞一九八番濟衆醫院振替京城一〇三〇八番으로注文치안니시면절단不應함

患者諸여藥價이最廉한듯하고効力도神効하다난虛的廣告에惑치마시고藥價이多한듯하나高價品을用하사햇수고마시상

靈子術廣告辨明

去八月廿九日貴報三面에日間에告한靈子術第二回講習生募集을我等이發起한事로廣告한것은瀰瀨한所爲이오我等에한바가안이기謹告

朴昌植 崔基泰 洪思憲 金思元 張世淡 曹秉哲 禹□ 劉元相

齒科

專門一般義齒治療
午前中은自宅에서診療하옵고午後는患家의往診에應함
京城永樂町一(佛蘭西敎會前) 和家齒科醫院

大丸

大抵梅毒患者界에서新舊藥丸으로幾週間幾個月治療하야도止藥未幾에再發에嘆를長時未免하야永年間治할梅毒劑가發明됨을渴望하는此際에鄙舖에서는多年研究에研究를加하야化學的作用으로六〇六號以上에藥力을取하야梅毒根治六六丸을發明하온바効能이服藥日로부터梅菌를撲滅하야一服에再發치아니하는良劑오니患者諸氏는安心試服하시압但初期經과現今病症을素殊하오니自初所經一、二、三期를區分하야治療方法이各面으로通知하시면鄙舖에서期數를分別하야根治에適當한分量을送呈함

(價定) 一期分一瓶五圓 二期分二瓶十圓 三期分三瓶十五圓

京城府鍾路二丁目 東一大藥房

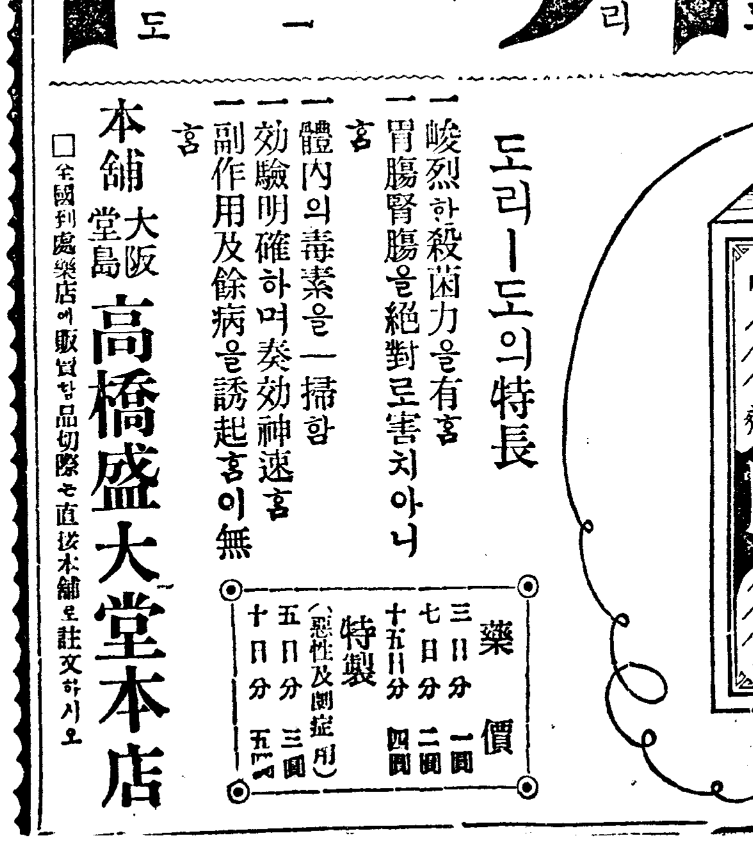
淋病最新藥 トーリト

도리ー도

도리ー도의特長
一 峻烈한殺菌力을有함
一 胃腸腎臟을絕對로害치아니함
一 體內의毒素을一掃함
一 効驗明確하며奏効神速함
一 副作用及餘病을誘起함이無함

藥價 三日分一圓 七日分二圓 十五日分四圓
特製(惡性及劇症用) 五日分三圓 十日分五圓

本舖 大阪堂島 高橋盛大堂本店
□全國到處藥店에販賣함品切際는直接本舖로註文하시오



淋病으로용시달흐며放尿時을痰이앞퍼서血이膿出하야晝夜수울시尿水가出할뿐이나미가여尿水가不通되며夜間不眠하모옴苦痛하는사람이라도트ㅣ리ー트를服用하면一日에卽效를顯하야止痛되며三四日間을服用하면膿淡되며尿水도順通되야如何히急性의淋病이라도數日을不過히야快治되며또한慢性症이라도痛減膿淡되야四五年間不治하야換節期마다再發되야種種의醫藥을服用하여도根治되지안는사람은트ㅣ리ー트를服用하시오그러한時는粘膜에深侵된病菌이라도此를撲滅하고數年의病患도急히一掃할만한天佑的新力이로다

失業하신諸氏여?

小資金으로一個月에百圓乃至三四百圓에收入을願하난諸氏여ー우리失業하신同胞에安全흔生活의共存共榮을目的으로創立된本社股主及社員이되시심을敬要

一、募集定員 全鮮에五千名으로함
一、申込期日 九月末日々지
一、股主及社員資格 二十歲以上五十歲以內에品行方正한男女
但、股主及社員을願하시는諸氏는六錢切手를添付하야規則說明書를請求하시옵
京城府黃金町一丁目二十九番地(武橋通)

內外國各種賣藥及賣藥製造販賣業
京城製藥同業社 謹告

平壤府鏡貨里九三番地
京城製藥同業社平南出張所

廣告

本人等이佛敎中央布敎所內에佛敎濟衆院을新築하야各科治療室과多數入院室을衛生上에適當하게施設하옵고左와如히爲先三科專門醫를請邀하야診療를開始하오며入院患者를取扱하오니多數光臨하시기을望要
但九月一日부터一週日間은開業披露兼一般患者에게無料로治療하옵고一週日後부터는最廉價로治療하나이다

左記

診療科目 內科、外科、產婦人科 耳鼻、咽喉、眼科

京城府貞洞一ノ八(舊慶壽宮跡永成門內)
卍 佛敎濟衆院
院主 李晦光
電話光化門五二六番

中國政局

議員、曹錕討伐宣言

全國에通電

(上海電) 國會議員褚輔成氏等五百三十二名이連名으로써全國에通電을發하고曹錕氏의罪狀八個條를擧하야討伐을宣言하얏는데其宣言의大要는如左하더라

民國十二年에兵亂이連續不絕한것은軍閥官僚의作禍에서니國內의軍閥이가장內擧한것은直隷派오其巨魁는曹錕이라從來彼는部下를引率하고十餘省에婦虐하야二十餘萬의兵士를擁하고武力專能을夢想하며又近日脅迫手段으로써大總統의地位를奪코자하니同人等은國民의選擧에依하야身을最高立法府에置한者로國民付託의重任을受하얏서此大罪를犯한지라故로特히此罪狀을揭載하야全國의父老弟昆姉妹에게告하야我等와共히國賊을討할事를希望하노라大抵國家의興亡은匹夫도責任이有하거니와顧컨데世의君子等은義旗下에參集하야最後의決戰을行할지어다

中露會議結果

奉天에서破裂된模樣

(奉天電) 露國駐中代表『가라한』氏는張作霖氏門會見히얏는데中國側交涉委員의資格으로『가라한』氏와諸問題로折衝한交涉委員通譯官張氏는『가라한』氏의意見과中國側意見이顯著한隔離가有함으로何事나一致點도發見치못한지라東支鐵道問題에對하야는協定이成立하기를希望하는데此問題는今後哈爾賓의鐵道局과中國側의當事者間에서解決하게되겟스며『가라한』氏가來奉한것이아니오『가라한』氏는北京에赴하야北京政府에서協議한後態度를決定코자思惟하고云々今次會商은結局諒解의程度에止한것인줄로想像되고此以上効果는無한貌樣이니爲先中俄會商은破裂한줄로觀測되더라

[illegible]

高橋總裁以下二十餘名

一日正午에壓死하얏다고

고교정우회총재(高橋政友會總裁)이하 이십여명은간부회(幹部會)를개최중일일정오에즉사하엿다는데진부(眞否)를조회중이나동신긔관이단절되야아직확보를몯은다더라 (三日午後六時二十分着)

險惡한阿蘇山의鳴動

웅본경찰부에서는경관을출동

이일오전구시 구분경에 각처의화산은명동(鳴動)된중에 아소산(阿蘇山)이 가장심하엿는고로 웅본(熊本)경찰부에서는웅본측후소의관찰에의하야위험하다는보도를듯고곳경관이출동하고자준비중이라더라(熊本至急電報)

兩殿下는遂히薨去

鎌倉別邸御避暑中에

일일정오경에훙거하셧다

고산게궁국마왕비상자(故山階宮菊麿王妃常子)뎐하와 하양궁(賀陽宮)고방헌왕비호자(故邦憲王妃好子)뎐하씌셔는 겸창별저(鎌倉別邸)에 피셔(避暑)중 금번진재로인하야 일알정오(正午)에 훙거하시엿다더라

東京各驛은忽然化灰

여섯곳의뎡거장은더문이도업다

팔왕사역(八王寺驛)으로부터 갑부운수사무소(甲府運輸事務所)에도착된뎐보에의한즉 동경반뎐뎡역(飯田町驛)관사와긔관고(機關庫)는전부소실되엿고 우입역(牛込驛)은 디진으로 함몰되엿스며 동경역은 무사하나 신교(新橋) 상야(上野) 신박(新宿)은 목하화염중이요천엽뎡은전소되엿다더라

宮城에避難民을收容

이일오후부터궁뎐(宮殿)을개방하고 일반피난민을수용하는중이라더라(삼일오후삼시이십분착뎐보)

趙恒惕軍大敗

趙軍이譚軍에內應한結果

(上海電) 一時勝利하얏다하든趙恒惕軍은譚延闓氏의奇計에陷하야大敗하얏는데其原因은衡山에內薄한趙恒惕軍中央部隊와第二軍이譚軍과內應하고吳劍岳氏의部隊와聯合하야中央部隊를包圍하고必改한武器를押收한所以이오救援次發向하얏든趙軍의將卒二百餘名도亦是不戰하고降服하얏더라

外交部、匪賊剿討要求

(北京電) 中國外交部는內閣에提議호되匪賊을速히剿討할方法을講究하도록各省文武官에게對하야命令을發布할事와外人의生命財產을保護하는現行命令을再次發明하라하얏는데匪賊이孟縣을侵略하고住民若干을拉去하얏더라

軍艦汽船爆發

횡슈하(橫須賀)에는군함(軍艦)과긔선(汽船)삼사척이돌연히폭발된모양인데원인은아직알수업다더라(大阪電午後四時着)

橫濱에海陸杜絕

三日午前三時부터두절

횡빈뎡박의긔선과륙상의련락은삼일오전삼시에전연히두절되엿다더라 (三日午後三時二十分着電)

山本伯負傷說

산본백(山本伯)은일々수교사(水交社)에서내각조직(內閣組織)중삼층우에서떠러져서부상되엿다고뎐하더라(三日午後四時十分着電)

地方長官에게至急訓令

집지을재목을속히준비하야운송하라

내무차관(內務次官)은건축재료(建築材料)를속히운송하라고일본전국디방장관에게훈령하얏다더라

大阪取引六日에開始

판동디방디재난의영향으로인하야휴회되엿든대판각취린소는오는륙일전장(前場)부터전과갓치립회(立會)를긔시하리라더라

東京灣의航海!!危險

잇는등디가모조리넘어진싸닭

동경만안에잇는등디(燈台)는전부넘어젓슴은그만내에서항해(航海)하기는매우위험하다더라(大阪電三日午後四時着電)

橫濱에騎兵과巡查를急派

극도로문란한질서를정돈코자

횡빈의질서를보지(保持)하기위하야긔병오십명과경시청순사일백오십명를파견하엿다더라 (佐世保無線電信을經由하야三日午後四時着電)

以上號外五號再錄

歐米情報

伊要求承諾

(雅典電) 希臘政府는伊太利政府의要求條項中四個條를修正한後承諾한바即如左하더라

一、現場의司令官이暗殺된事에對하야伊太利公使에게遺憾의意를表示함
二、哀悼式을擧行하고政府의各大臣이此에參列함
三、同日雅典、衛戍의一枝隊를出動케하야伊太利公使館에至한後伊太利國旗에敬意를表케함
四、犧牲者의遺骸를積載하는時軍隊를出動케한後遺骸에對하야敬禮를行케함

右以外의各要求는希臘의主權及體面에關係가잇슴으로써拒絕하얏더라

西內閣辭表提出

(巴里電) 『만드릿드』로부터의『라스마되오』通信社에達한情報에依하면西班牙內閣은皇帝還幸後即時辭表를提出한다더라

獨俸給度刷改正

(伯林電) 獨逸에서는從來官吏의俸給을三個月分式先給하더니十月부터는一個月分式先給하게되얏는데于今지支拂된俸給은株式의投機에使用된故로如斯히投機를行하는人等은此新制度에因하야大打擊을受하게된바從來는三個月分을先給을受하며且物價騰貴에依하야追加額을受한故로二重의利를得하는바이라 聯邦經濟委員會에서藏相『힐페르되·』氏는아마現下에世界市場價格以上의物價를整理함에對하야意見을述하리라더라

米國務卿演說

「몬로」主義聲明

(『미네아포리스』發) 米國々務卿『휴쓰』氏가辯護士協會에서一場演說을하고『몬로』主義에關한米國의現在地位를聲明함이如左하더라 『몬로』主義라함은侵略政策이아니오自衛가目的이라米國은『몬로』主義의適用에關한定義及解釋의範圍에對하야는一切保留하나何如間合衆國以外他亞米利加諸國의獨立과主權을侵害하는것이아니라米國은巴奈馬運河의管理를他國에讓與함이絕對不能의事니何故오하면同運河는將來太平、太西兩洋間連絡의運河를開鑿或保護함이米國에가장必要한지라然이나『몬로』主義는汎亞米利加聯盟又는一層規模宏大한國際各國間의協同에何等障碍됨이無하고歐洲의政治的戰爭에關하야는米國民은尙今米國民의自由行動을尊重하고將來必要가有하면何時에든지歐洲政局에參加하야解決할能力이有함을信하나아즉自進하야參加코저아니하고又米國民은米國이歐洲政局에關與할確固한基礎가有하며又其目的及利益의公通點을不失하는間에는決코諸外國과協調를破裂치아니하리라하얏더라

露國對日方針不變

「위렌스키」氏寄書

(莫斯科電) 勞農政府에서極東事情을通牒하는『위렌스키』氏가政府機關紙『이스베스자』에寄書하야曰日本이『가라한』氏의來任으로써結果가良好할줄로期待하고諸新聞紙도『요스훼』氏가承認치아니한川上代表의發書를基礎삼아日露諒解는可能할줄로論述하나『요스훼』氏가承認치아니한것을『가라한』氏가承認할理가無하고北部薩哈嗹의買收 極東露領의通商自由 尼港事件賠償等日本의要求는露國側의見解와相反되는要求로露國과正式의關係를締結함이日本을爲하야는非常한利益이有하니何故오하면露國이一大工業國인故로他亞細亞諸國보다도日本에向하야重要하니所以라하얏더라

總督渡東延期乎

齋藤總督이急遽히四日夜에京城出發渡東한다는說을聞하고總督府出入記者一同은面會하고東上의與否를問함에對하야總督은如左히語하더라

余의東上은確實한災害眞相의公報를待하야決定할터이며目下의報道는皆是斷片的에不過하고公電은內閣이成立되얏다는것이一次來着하얏슴而已라然而小沼、岡野兩氏의入閣이無함은必然親任式에不及함인듯로思하노라余가東上한다고救濟가될것도안이나精米에對하야相議할것도有하나東京은勿論이오大阪에剩在한白米도僅少한故로自然朝鮮米를出하게될터인바旣히七千石의供給이可能하다고云々

日本米豫想

東京在米는災害前政府所有米其他約百萬石內外일터이오海嘯等을因하야深川倉庫가全滅하얏다할지라도아즉若干殘餘는잇슬터인바特히神戶兵庫其他에서送附하야相當한額에達하며朝鮮에서도旣히朝鄭陸軍、總督府等에서一萬數千石을發送할터임故로今後는甚히缺乏이업슬줄로總督府側에서豫想하는바東京一日의消費量은約六千石으로殘米及各地의送附米를通算할時는一個月內外를持續할貌樣이라더라

社告

九月三日發行本報號外第六號는當局의忌諱로押收되얏사오니愛讀諸位는照亮하시압

朝鮮日報社 告白

山本內閣員公表

(大阪發四日午前十時十四分着至急報) 大阪遞信局着公報를據호즉內閣閣員이如左하더라

總理大臣	山本權兵衛
兼外務大臣	
內務大臣	後藤新平
大藏大臣	井上準之助
陸軍大臣	田中義一
海軍大臣	財部彪 (留任)
農商務大臣	田建次郎
兼司法大臣	
遞信大臣	犬養毅
兼文部大臣	
鐵道大臣	山內一次
書記官長	樺山資榮
法制局長官	馬場鍈一 (留任)
警視總監	赤池濃 (留任)

對日貿易

七月中概況

七月中朝鮮의日本貿易은移出一千四百八十萬餘圓、移入一千三百三十三萬餘圓、合計二千八百十四萬餘圓인데前年同月에比하야移出百九十三萬餘圓、移入二百八十七萬餘圓合計四百七十八萬餘圓을增加하얏고一月以降累計額은移出一億三千四百八十四萬餘圓、移入八千九百七十八萬餘圓合計二億二千四百六十二萬餘圓인데前年同期에比하야移出一千六百四十萬餘圓、移入百八十一萬餘圓、合計一千七百十一萬餘圓의增進을示하고貿易의趨衡은移出超過累計四千五百六萬餘圓인데前年同期의出超二千九百六十三萬餘圓에比하야顯著히增加를告한지라然하나本月中對日本貿易의內容을觀하면移出은米、大豆、肥料、各五十萬圓乃至六十餘萬圓을減少하고 鐵金屬等도 減少한지라然한데 [illegible]가 順調이며食으로因品二百三十三萬餘圓의激增을示하고柞蠶絲(輸入滿洲產)牛、生絲、魚類、木材等도各二十餘萬乃至近五十萬圓의增大를示하얏스며次에移入은米、綿、生金巾等減少를告하얏스나執餘額三十八萬餘圓의增加를算하고綿糸『세멘트』鐵、亞鉛板、機械類等增加도稍히顯著하고其餘의諸品도大槪入增을呈하얏더라

朝鮮在貨狀況

八月下旬

八月下旬末朝鐵在貨는(上)八、九七五噸(下)二、二八九噸計一一、二六四噸으로前旬末에對比하야三、九五五噸이減少하얏는데品種別數量及前旬比較增減은左記와如하더라(△印은減)

品目	數量(屯)	前旬比較增減
大豆	七六	△七六
高粱	一	一
米	二一三	△二五六
玉蜀黍		△二六
粟	三五	△三八
麥	四二	△一〇
雜穀		△九三
野菜	一四	△二七
果物	二五	△四三
木材	八八四	△五五
薪炭	二四七	四四
石炭	八八六	△三、三九四
石材砂利	二七八	三五
鑛石	二、〇五九	△二一七
鹽	七八	△三二
鹽干魚	二七	△四九
豆粕	二六	二六
麥粉	五五	三
砂糖	二	二
綿織物	一〇	七
세멘도石灰	二、四五八	△三六八
金屬製品	一九	△一〇九
繩叺筵	七六	四一
生牛	八七	一六
石油	六	六
食料品	三	三
飲料品	五	五
綿絲	一	一
綿	〇	〇
肥料	五五	〇七
其他	二、一一〇	一七五
雜用品	一、四八六	三七八
計	一一、二六四	△三九五五

京畿米豆市價

八月下旬

京畿道管內樞要地八月下旬의平均市勢는玄米三等二十九圓九十四錢白米一等三十五圓四十三錢大豆一等十八圓二十三錢으로前月同期에比하야玄米十二錢白米七十三錢大豆九十三錢의低價이더라

安東木材買收

京城府內의有力한某商店에서는安東木材를買受할計劃을樹하야去二日朝에朝鮮人數名을國境方面에急派하얏더라

副業効績者

銓考委員決定

副業品共進會에서는會規則에依하야表彰할副業效績者銓考委員을決定하얏는데效績者의銓考는銓考委員會에서各道의調查報告書에依하야審議하고尙必要가有한時는實地의調査를施하고委員會의意見을決定하야會長에報告하며更히常務理事會에諮한後에會長의決裁를經하야最後決定한다더라

災害와會社

資本回收不能

事業會社中直接影響을蒙하는것은日本會社의各支店으로朝鮮에在한支社는百四社로其各會社의資本金은公稱資本八億一千餘萬圓拂込資本六億二千三百萬圓인데是等의會社는主로東京에本店을有한故로其本店은總히莫大한損害를蒙한結果아마朝鮮의事業을顧할隙이無할지오且朝鮮에本店을有한一千會社도大會社는東京側의資本家에依하야組織되야其關係上資本金은東京에預한者가頗多하고若東京各銀行이窮塞하면自然莫大影響을蒙하겟고債券社債와如함도當分은到底히日本에서募集하기難하고外債를募集치안이함에限하야今後朝鮮에資金吸收는絕望이겟슴으로各會社는其機能을現키難한窮地에陷할줄로觀測되더라

貸出中止說

東京慘害程度가不明한故로商工業者는一般이憂慮狀態인데京城의特殊銀行은詳報를接하기까지一時新規貸出을中止할方針으로決定하얏다는說이잇더라

當局休場勸告

總督府는全朝鮮各地米穀市場에對하야臨時立會의中止를勸告하얏더라

商況

各地市場

今回의東京及橫濱其他各地方을亘하야未曾有의大地震이有하다함은本報의本紙及號外로써詳報한바어니와實로地震뿐만안이라火災及海溢等不意의變으로橫濱은旣히灰燼에歸하고東京은全히紅蓮의焰을作하야死傷者十萬以上을超過하고從하야食糧의困難及財界의打擊은참으로形言키難한慘憺한地域에陷한此際에株式은瓦落을告하고米價는反히暴騰을告하는經濟界의大亂을生할憂慮가不無할뿐不啻라東京市의災害의餘影으로容易히恢復키難함으로大阪取引所에서는大阪만開場하는것은오히려財界의攪亂을惹起하기쉬울것을念慮하야當分間休業하기로決한同時에京都、神戶、名古屋等各地市場도同樣으로休業한다는消息을接한當地市場도또한一日休會하기로하얏더라

仁取組合總會

仁川米豆取引所仲買人組合에서는去三日午前九時에取引所樓上에서臨時總會를召集하고帝都의慘害에對하야謹弔의意를表코저本月一日은休業하기로滿場一致可決되엿더라

正米時勢와期米의氣配

仁川期米市場은別項에報道한바와如히本日은休會임으로明日의立會를待하야야何程度아지의時勢를演出하겟스나氣配를據하면先限二十九圓說이區々하며正米市場은再昨日에二十八圓에도買手가無하든時勢가今朝에至하야三十圓五十錢에도買手가無한模樣이더라

臨時追證

仁川米豆取引所에서는此로부터取引界에大動亂이有하겟슴을念慮하야當中先限各建米百石에對하야追證金으로五十圓을今四日午前九時까지徵收하기로發表하엿더라

仁取市場休會

今回日本의大變亂으로各取引市場은或은灰燼에歸하고或은人心의動搖와財界의攪亂이多하겟슴을豫測하고今三日에仁取仲買組合에서臨時總會를召集하고日本帝都의災[illegible]

仁取市場開會에

對호殖產局長談

日本의災害가莫大한此際에至하야市場의立會를開始함에는何等의不穩의時勢를現出할는지實로難測인즉人心의安定을得하기까지는營業細則에基하야當分間立會를停止하고其適當의處置를考究하기를要하며當市場의立會는豫히本府에協議하기를望한다하엿더라

社長京城出張

仁川米豆取引所若松社長은市場立會에對하야總督府殖產局長을訪問코자四日京城으로出張하엿다더라

總解合說

日本災害의餘影으로財界의一大動亂을招致하야何如한程度의時勢를演出할는지實로利害上關係가莫大하겟슴을豫測하는仁取仲買組合에서는四日午前九時부터取引所樓上에서臨時總會를開催하고總解合與否에對하야慘商協議하엿스나贊否의說이區々不同하야遂然히決議키難한바임으로會議를中止하엿더라

仁川正米

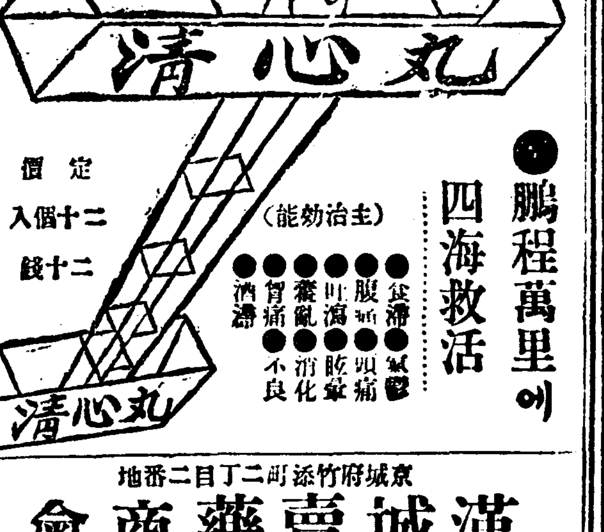
今般災亂의餘影으로仁川에서行買되는㊀印의時勢는三日보다도亦是十錢高三十圓四五十錢을唱道하는中인데賣買는別無하다더라

日本에서注文殺到

大阪으로부터仁川商人에게對하야白米一萬四百石을注文하엿다더라

最新編纂 期米取引參考書 無代進呈 通信
公平하고權威잇는모든張弱의材料를蒐輯호야諸位의判斷을資호느니다
福 仲買店調查部

新天地 九月號押收
◆忌諱에觸호部分이一部分이엇스면남은記事를收拾하야臨時號를發行할터이지만은元來거의全部가忌諱에觸호닭에臨時號도發行키不可能흡니다
京城光化門通 新天地社 白
振替京城二一七一八番


秋山 要藥 清心丸
定價 二十個入 二十錢
(主治効能) ●食滯 ●氣鬱 ●腹痛 ●頭痛 ●吐瀉 ●眩暈 ●霍亂 ●消化不良 ●胃痛 ●酒滯
●鵬程萬里에 四海救活
京城府竹添町二丁目二番地
漢城賣藥商會
振替口座京城二〇一番

元昌洋靴는堅美
流行新式으로堅美한紳士靴와堅固無比하고實用的學生靴를求하시라면元昌洋靴店으로注文하십시요
地方은代金引換으로火速酬應함니다

製品以外의價格을밧지안이홈니다
價格以下의製品은업슴니다
여러분이시여嗜好대로安心하시고注文하십시요
百聞이不如一見이올시다
京城鍾路一丁目一四四番地
元昌洋靴店
電話光化門五百七十四番 振替京城五三九番

朝鮮호텔 薔薇花園
每週水曜、土曜、及日曜日 下午八時
演主氏로-하스에드 (活劇)
西部大活劇 三字에烙印 全七卷
파라마운드社大傑作
喜劇 婚禮日 長尺
喜劇 尼介의師匠 全二卷
料金은增加업시從前과同一하나映畵는漸入佳境이오니勿失此機하시고淸涼한空氣와爽快한活暢으로快讀을玩賞하시요
알렌氏提供

四十餘萬戶와 三百萬人口의 大都

東京全市가 山手一隅를 除하고 全部焦土化

死傷者가 十五萬、全部損害가 五十億

동경과횡빈각디의대참상은 이로말홀수업스나 아즉까지도 통신이명확하지못하야 그진상을자세히 보도홀수는업고다만각쳐뎐보에의하야 사실의더개를긔록하노라

猛火의 餘에 暴風雨又襲

變化難側은 東京地方의 災禍

불을겨우피하자다시폭풍우로인하야사망하는자가속출

동경뎐디돌 초도로화단큰일은삼일오후오시경에겨우진화되엿스나 설상에가상으로또밧게또 맹렬한 폭풍우가잇서서뜨거운쿠을 겨우물너난피난민은다시추움을견디지못하야사상자가 속출하는 참경은 이로형언하여말할수잇는형편이아니라더라(大阪發四日午前二十分着電)

全國代議士거의死亡

금번정변(政變)을 인하야각디방 대의사(代議士)는모다본부에모여잇섯슴으로 금번지진통에거의더다수가사망한듯하더라(대판뎐보)

平沼、岡野兩大臣의 去處

法相文相은臨時兼攝決定

죽엇는가살앗는가? 위험천만

이일에친임식을거힝한산본내각원중에 사법대신(司法大臣)평소긔일랑(平沼騏一郎)씨부터문부대신(文部大臣)강야경차랑(岡野敬次郎)량씨는 힝방불명이되엿슴으로 마침내뎐부터신운뎐신뎐양의(犬養毅)씨가겸임되고 사법대신은농상무대신뎐건치랑(田健治郎)씨가겸임하기로되엿다더라

橫濱刑務所囚人三百脫獄

婦女를凌辱하고家財를强奪

군디가출동하야데포에진력하는중

횡빈군단형무소(橫濱刑務所)의 죄수삼빅명은 탈옥도주하야 도중에서 부녀를능욕하고 가산을강탈한후 산북방면(山北方面)에 도주하얏슴으로 어뎐장(御殿場)삼십사련더가 출동하야 목하데포하고자무럭하는중이라더라

兩陛下京都에移御

攝政宮殿下께옵서도

불원간군함으로이어하실터

궁성의디부분이파괴되고 고륜어뎐(高輪御殿)도소실되얏슴으로 일광뎐모틱어용뎐(日光田母澤御用邸)에피서중이옵신 량폐하와밋 피난중이옵신섭졍궁뎐하(攝政宮殿下)께옵서는불원간군함으로경도리궁(京都離宮)에이어하옵신다더라(大阪電報)

甲府에强震又起

人命死傷不知其數

가옥도다수히도괴되엿다고

갑부시(甲府市)에는 재작삼일오후영한시 삼십분경에 또강렬한 지진이이러나서가옥이 다수히도괴되고 인명의 사사도만흔모양이나 아직까지자세한상황은알수업다더라(大阪發四日前前十一時着電)

橫濱은 鎭火絶望

횡빈에뎡박된「론돈환」발뎐으로 대판상션회사에도착한뎡보을들은즉횡빈은 전연진화의희망이업다더라

松方老公逝去

부상을당하고 치료하는중 아모효력업시 맛참내서거

겸창(鎌倉)에서피서하든중에 진재로인하야부상되엿다는말을뎐하든 송방로공(松方老公)은드듸여서거하얏다더라(大阪發四日午前二時四十分着電)

第一艦隊

(佐世保無電傳을經由하야三日午後四時着電)

식양을분비할생외라 함더도계속입항할터

동경만(東京灣)에입항한데일함더 외입부는 동경만에 연항는식양품(食糧品)을 분비할생외라 기타함더도계속하야입항한다더라

衣食寄贈希望

군함합장으로부터발표

군함(軍艦)신위합장(神威艦長)은 더판신호방면에더하야 식양품의 류(衣類)분비에더하야는아즉지비가업는고로 이지면을위하야 기증코자하는사람이잇스면다힝이라고 우선뎐신으로발표하엿다더라

英艦日本에急航

일본지해롤구조코자

영국(英國)지나함더(支那艦隊)「셰쓰、쎄지」호는 입문에서 성긴이번지해를구조코자급항하라는명령을바다가지고 곳일본에향하야출범하엿다더라

慰問品은無料

동경과횡빈에더하야

만철(滿鐵)에서는동경(東京)과횡빈(橫濱)더참사에더하야 이저민위문(罹災民慰問)의목적으로위문품(慰問品)을보내는사람에게는더련긔선(大連汽船)으로 하야금무료로수송하기로 결뎡하엿다더라(더련뎐보)

慰問使渡東

만텰더표자관도청비서관

만텰더표 滿鐵大表·위문사(慰問使)에하입강(入江)리사와 관동청(關東廳)에서는 원뎐(原田)비서관이삼일밤야힝열차(夜行列車)로

死亡者十五萬

罹災한者가三十萬

히군대신의 공보에의하건더 동경(東京)의사망한자는십오만명이요 심천(深川)의 리재한자는삼십만인에달한다더라

東京損害五十億

이번디진과화재로인하야동경(東京)에만손히총익이오십억원에달한다더라(더판뎐보)

閑院宮寬子女王薨去說

震災로因하야小田原에서 당년십팔세를일긔로하고

금번진재로인하야 한원궁뎨사왕녀 관자녀왕(閑院宮第四王女寬子女王)뎐하께서는 당년십팔세을일긔로소뎐원(小田原)에서 훙거하얏다더라(大阪發四日午前八時二十分着電)

華頂宮博忠王薨去說

횡수하를통과하는렬차에서

화뎡궁박충왕(華頂宮博忠王)뎐하께서는 횡수하(橫須賀)의수도(隧道)를통과하던렬차안에서 훙거하섯다는뎐설이잇스나사실인지는알수업다더라(大阪發四日午前十時二十五分着電)

東久邇宮師正王薨去說

이번재히로곡소에서즉사되여

동구이궁사뎡왕(東久邇宮師正王)뎐하께서는곡소(鵠沼)에서 훙거하셧다는뎌사실인지는아지못한다더라(大阪發四日午前九時十分着電)

武彦王妃는危篤

산계궁무언왕비좌기자녀왕(山階宮武彦王妃佐紀子女王)뎐하께서는 겸창(鎌倉)에서미우위독한중에잇다더라(大阪發四日午前九時十分着電)

救援懇請

三男爵에對하야

더판부지사로부터

더판부지사(府知事)는 홍디(鴻池)·동뎐(藤田)·주우(住友)의세사람의남쟉(男爵)을 초더하야 재민구뎨에더하야 원금모집에진력하여달나고 간청하엿다더라(三日午後四時四十分着電)

食糧品을急送

大連으로부터

륙군(陸軍)관동창고(關東倉庫)에 잇는식량품과 관동청의량식을 동경(東京)과 횡빈(橫濱)의 이재민(罹災民)을위하야 신호(神戶)를경유하야 회송하엿다더라(더련뎐보)

伊豆大島陷落

그곳에살던사람은 전부죽은것이사실

금회대디진의진원디(震源地)인이두더도(伊豆大島)는전부함락되얏고그섬에서살든인민은전부익사하얏다는바호사람도뵈이지는안이하는것을보면사실인듯하다더라

女學生三百名卽死

授業中에校舍가崩壞

(四日午前一時着大阪電)

동경신뎐녀자직업학교(東京神田女子職業學校)에서는 일일수업중에 디진으로인하야교실이붕괴하야 삼빅명은즉사하엿다더라(舟橋無電經由本社着)

目黑麥酒工場全燒

사망자도만흔모양이라고

동경교외(東京郊外)목흑(目黑)세루「공장과관실(機關室)에서발화하야전소되엿스며 사망자도만흔모양이라더라(주교경유무선뎐)

放免된堺利彦

동경형무소에수감되엇든계리언(堺利彦)이하공산당사건의일파피고는마침내형무소의개방으로인하야방면되엿다더라(大阪發四日午前三時三十分着電)

一千萬圓을下賜

섭뎡궁뎐하께서매우우려하사 산본빅을부르사어하문하섯다

텬황(天皇)폐하께서는이번진재구휼로내탕금(內帑金)중에서일천만원을하사하섯다더라

一場에萬餘燒死

本所被服廠內의慘景

공동묘디로화한만여평공디

본소(本所)피복창(被服廠)안에잇는공디일만여평에살도하엿든수만의피난민은그집서지연소되는바람에겨우어빅명가량을제한외에는저부불에타죽엇다더라

松本에强震數十回

崩壞된製絲工場多數

신주(信州)송본시(松本市)부근에는수십회의맹렬한디진이잇서서 해가다디한모양인데제사(製絲)공장이급작시레넘어저서녀공의사상자가다수하다더라(長野發電)

豐橋第十五師團入京

삼일오후열호시경에 입경하야즉시경비중

풍교(豐橋)에잇는뎨십오사단잔류더(殘留隊)는동원령(動員令)에의하야 재작삼일오후열한시경에동경에달하야가셔즉시경비에착수하엿다더라(주교경유무뎐)

電信電話兩局全燒

동경의통신은언제될지몰라

동경의중앙뎐신국(中央電信局)과뎐화국(電話局)은전소되여 통신은두절되엿슴으로다시언제나통신이될는지알수업다더라

白米六十萬石을輸送

경시텽에서대판으로부터수송하기로

경시텽에서는회석이바두한곤궁으로 대판방면에서 삼륙십만석을수송하기로하얏다더라

飛行機數十台流失

히군항공대가류신될셔에

횡수하(橫須賀)와 횡빈(橫濱)의군항공대(海軍航空隊)는 바람에 류실되야 비힝긔수십더가 류실되엿는데 이로말할수업다더라

月島橋下에血屍體

순시간에사망한수천명 산사람도갈바를몰은은

월도(月島)에는방금삼천명의피난민이모혀잇는데 월도교(月島橋)가쳐러지는바람에 일시에수천명이죽사하엿다더라

帝大는四時間에化灰

환자일천삼빅명은상야공원으로

동경뎨국대학(帝國大學)은네시간동안에전부소실되엿는데 더학부속병원환자 일천삼빅명은 다힝히상야공원에 운송하엿고 도서관(圖書館)은학셩이어여명이노력하엿스나 전부소실되엿다더라(三日午後九時着電)

戒嚴令의區域은五郡에도

荏原、農多摩北、農多摩南、足立、北葛飾

림시각의(臨時閣議)를경하야발포된계엄령(戒嚴令)의구역은 임원(荏原)풍다마북(豊多摩北)풍다마남(豊多摩南)족립(足立)북갈식(北葛飾)의 다섯군이더라(大阪發三日午後九時着電)

平塚火藥庫爆發

쇼뎐원(小田原)의피히는이로말홀수업는중 설상가상으로 평총화약고(平塚火藥庫)가폭발되엿다더라(三日午後九時着電)

逃走한重罪囚逮捕

동경소압(巢鴨)에중죄수(重罪囚)는혼잡한흠을타서슈십명이도망하는중에 십여명은곳데포하엿더라(三日午後九時着電)

囚徒全部를解放

東京市谷刑務所에서

맹렬히하는불을넘려하야

동경시곡형무쇼(市谷刑務所)에는불이맹렬히다들어감으로수인젼부를해방하엿다더라

各縣의自働車徵發

식량품과사상자를운슈코자

동경부지사(東京府知事)는린접한가현지사에게뎐청하야 각디의자동차를빌어 동경에보낸후에 식량품과사상자기타응급의 운수에충당홀터이라더라(舟橋無電)

島津公도遂히逝去

진재로인하야대긔별더에서

도진충중공(島津忠重公)도역시진재로인하야 지나간일일에 더긔(大磯)별뎌에서 서거하얏다는뎐설이잇다더라(大坂發四日午前九時二十五分着電)

救濟金九百萬圓

日本政府에서支出可決

일본뎡부에서는금번의 지난에더한 구제금으로 구빅만원을 지출하기로결뎡하엿다더라(大阪發午前八時十分着電)

大阪에義捐金募集

삼일정오까지이만구천원

더판시역소(市役所)취급으로 이재디구뎨하기위하야 의연금을모집한것은삼일졍오까지 이만구쳔원에달하엿다더라 (삼일오후삼시삼십분착뎐)

地方長官의徵發書

필요가잇는것은직권으로딩발

내무차관(內務次官)으로부터 대판부지사(大阪府知事)에게도달한딩발령에의지하면 각디방장관은필요가잇는것에더하야는 딩발서(徵發書)를발하야딩발홀수가잇다더라

平壤太刀洗間飛行

두더가작일아침에경성을통과

평북(平北)평양(平壤)과 일본태도세(太刀洗)간에 비힝을하랴고 일오젼 ... 령목(鈴木)중위와 북도(北島)중위가 ... 진명(榛名)조장 판구(坂口)가 동승하고 오젼구시경에 경셩을통과하야 ... 서촌(西村)소위가동승하고 ... 황천(荒川)소위가 동승하야 회항하엿더라(京)

仁川에大地震又感應

二日午前十一時四十九分에

지난일々보다더큰디진이감응 진폭이두미리이상이나된다고

지난일일에 인천관측소(仁川觀測所)에 큰디진이감응되여 그디진계(地震計)에 ... 이천칠빅리(二千七百里)내외되는 거리에잇스며 또부산(釜山)에서 ... 발진시(發震時)는 ... 오젼열한시사십구분 ... 그파동의 상황을보면 초기미동(初期微動)의계속시간은 ... 주요동(主要動) ... 진폭(振幅)이두「미리메돌」이상에나 ... 진원디(震源地)는 ... (인천관측소발표)

조긔미동의계속시간은 ... 계속하게되엿는데 ... 그곳호서은 ... (戶隊) ... 지난뎨 ... 잇다하니 ... (大地震)에서데일큰 ...

各地에青年日紀念

平壤에서는行列

오월청년회관에서거념식 지나간이일오후두시에 평양오월청년회(平壤五月靑年會)관안에그 회원과 로동청년회원 빅여명이회집하야 국제청년일의 거념식을거힝하엿는데 한힘(韓海)씨의 국제청년일에더한 입장설명이 잇슨후 만세삼창으로 폐회하고 그다음에는빅여명군중이 힘렬홀지어서서 누에는 국제청년일의거쎌을휘날니며 터동문련광뎡(練光亭)에 니르러 거념사진을박힌후 우사히해산하얏다는더 당일의광경은위기가등등한가운데 디성황으로 거힝되엿다더라(평양)

馬山에宣傳氣焰

공졍의성황을이루엇다

마산(馬山)해성사(海星社)의주최로지나간이일오후구시부터마산구락부회관(馬山俱樂部會館)내에서 국제청년일 거념선뎐강연회를 열엇는데 해성사친사손문긔(孫汶岐)씨가등단하야 개회를선언한후김명규(金明奎)씨는 「국제청년일의의의」이리연제로디거념을 토하야공전의더성황을이루엇다더라(마산)

永同에紀念講演

로농동맹회주최로

영동로동노빙회(永同勞農同盟會)에서는 지난일일은국제청년일임으로이날을거념하기위하야낫에는 선뎐세라를시가에비포하고 밤에는 당시부터는거렬한강연회를열엇는데 그날은마참비가나리며 길이극히흠도롭구하교 다수한군중이모허들어터만원을어른속에 먼저로농동맹회상무집힝위원 상무집힝위원(常務執行委員)김국수(金局洙)씨가국제청년일에더한유리와의미를 간단히설명하고장결(張喆)씨는자본주의의비밀(資本主義의秘密)이란문제로김두수(金斗洙)씨는「국제청년일어난문데로강력진(姜宗?)씨는「남의힘을먹는자는뫼야」이라문제로 권수현(權龜鉉)씨는「영장이냐?축성이냐?」라문데로각각열변을토하엿디벽락갓튼박수소리동감한다는 고함소리등은

金始顯取下

의렬단사건

경성복심법원에공소중이든 의렬단(義烈團)사건김시현(金始顯)은 작일에공소를취하하엿다더라

劇과樂

槿花學友會主催

녀학성으로만피우 된연극은처음이다

조선녀자교육협회안에잇는근화학우회(槿花學友會)주최로리칠일과 팔일량일에 매일오후여덜시부터 상곡천년공회당(公會堂)안에서극과악의더회(劇과樂의大會)를연다는데 운리남(尹白南)씨의 저작인 「새로운길」이라는각본으로순전히녀학성들이 비우가되여서상연할터이며 그외에유명한음악의연주가잇슬터인즉참으로한번구경할만한것

水災同情金募集金額及氏名

五十錢 監志洞侍天敎會 李鍾翊

五十錢 同 朴相德

二十錢 同 安鑒

小計 一圓三十錢

累計 壹千九百六十七圓五十錢也

龍山署에大窃盜

데여미리를훔쳐다가 가죽상안사민원을맛어

룡산(龍山)경찰서에서는 재작삼일오후아홉시경에 시내영뎡(?)에 ...

青年會와期成會의協議

問題되는普校建築費事件

청년회에서도징수하기로작뎡

삼곡년에조선을통하야 파도가치 이러나는향학열에 ... 여셩인의 긔성회위원과 ... 군당국에서도이왕잇는학교로만은 ... 추후 ... 보통학교신축긔성회(新築期成會) ... 호서은힝지뎜(湖西銀行支店)에서는 ... 환성면(歡城面)에서 ... 건축비는 ... 충남(忠南)에서 ... 면내 ...

母女共謀하고親父를欲殺

犯人은方今中和署에取調中

목을올가서거진절명이되는것을 이웃사람이발각하고구하얏다고

평남중화군(中和郡)양뎡면(揚井面)신더리(新大里)운병익의 쳐와 그쌀운성녀(尹姓女一九)가공모하고 그친부(親父)되는운병익을살해하랴고하든차에 팔월삼순어느날 오젼다섯시쯤되야 운병익이가어디를나가랴할제 음에

전긔모녀(母女)가별안간달녀들어 쌀너준로목을 힘을다하야 압뒤에서 잡아달여서 운병익은거의절명되라할셰에 그동리사는 운영근이라는사람이 이를보고놀나서 뛰여들어가 모녀의칭거함을 쎄루치고 저우즐를풀어노코응급구호한결과 보전하얏다는데 모녀는힘여나 피롤면하야 불가하고 소관순사주지소(所管駐在所)에 써여가서 고발하기를 지금우리집 부친이광(發狂)하야 자살코저하나 숙히가서 만류하야달나함으로 순사김영팔(金永八)이출장림검하야 사실을 됴사한결과모녀의흉박한 힝동이발각되야즉시포박하야셔중화(中和)경찰서로압송하야엄중히 취됴중이라하며 그흉계의원인은

震災救濟研究中

仁川府에서

동경을위시하야 일본각디에더한 독으로인한무참한지화에 더하야 천부(仁川府)에서는 물질상으 로던지공금이라도하고자 천부당국은 협의하야 그방침을 연구중이라더라(인천)

在京日本留學生大會

慘變地에在한同胞의消息을

도사코자특파원까지보닐터이라고

금번동경(東京)과횡빈(橫濱)등디에서 참변을당한우리동포의성사여하의 됴사와구제방칙을 의하기위하야 금일오후여덜시부터 중앙청년회관에서 재경일본유학성더회를 개최한다는데 동일 이서는후파원을동경으로보내여 우리동포의 성사를됴사할터인즉 참변디에 자녀친쳑을 두고소식을알지못하야위쓰시는모든형졔는그자녀친쳑의씨명과주소를긔록하야 시내경운동(慶雲洞)박용희(朴庸羲)씨에게로지급히통지하는 것이좃켓다더라

大氣豫報

大氣豫報	
日出	上午五時五十六分
日入	下午七時十六分
晴	一日 四 日正午 七六
時雲	五 日午後十
温度	四 日最高 八四
華氏	三 日最低

廣告

◇營業目錄◇

朝鮮樂器製造 新舊鍮器製造
各種鏡臺製造 各種木物製造
新舊雜貨販賣 各種文房諸具
婚需用品各種 閒次則同價

但地方代金引換送呈
京城鍾路通二丁目 四十三番地
鍮器及樂器專門業
都賣散賣商 泰盛商
朴泰

時의花 (七〇)

箕峯作

무사람은그럭저럭경성에일으럿다 합세편형하려나온지공부를하려현이손목을붓쳐잡고무한히치하를하는데 귀현이가벙글벙글우스며뛰여나오더니귀현의손목을잡으며 여보게 너말이아마젓나?안마졋나?자네와양길에옛날날에멧칠안이남엇더고하엿지?그런데이다음에성공하여도라오거든나를버리지말께부탁일세한다 귀현오는갓치우스며 자네의말이마젓네 내가아모리무심한놈인들그ᄯᅢ를이질리가잇겟나!그ᄯᅢ는돈을메이고나는갓을쳣소나다른날사봉하면 그ᄯᅢ를위하야음하겟다고한것을나는잇지안켓네우리서로뜻만변치말고잇세하며서로손목을힘잇게쥐여며웃는다 어느듯시계는벌서열시삼십분이되엿는데출구에서는역원이승긱을의차표를찍어준다

한사람두사람나아감을ᄯᅡ라서귀현이와덩숙이도나아간다 전별긱ᄒ도 플랫트홈、아지돌어와서모도멀고먼길에무사히단여오라고인사를하는데 덩옥이는덩숙의허리에ᄯᅵ여달녀참아셔러지기가실혀서눈물만서러트리고섯는데시계는열시오십분에되자하곳에서호각소리가나더니우렁찬소리가사정업시ᄉᆞ연을한번울니드니한박휘두박휘굴너간다 덩옥이는늑겨울면서 언니?안녕이단여오십시오 어서공부하여가지고오서서져를좀가라쳐주서요!네!언니!하는ᄯᅢ한편에서는김귀현군 만세!만세!만만세!하고부르는소리가뎡거장을흔들녀내인다

귀현이는모자를벗셔풀고귀차게단에서서래를하며부터부터평안히잇스라고인사를하는동안에귀차는점점굴너서귀현이가뎡옥의압흘지나가는ᄯᅢ 뎡옥어가열김에하는말이 아젓쎄안녕이단녀오십시오 하면서 수건을내여두른다 귀현은이젓쎄라는소리를듯고 속으로져아해가 무슨ᄭᅡ닭으로 날드러아젓쎄라고하나!하고 우스면서오—?뎡옥아잘잇거라 얼는단녀오마웅 사람의사이는벌서말소리가들리지안케되엿다 여러사람들은점점멀어가는귀차를바라보며 흠모하는사람도잇고 페저라김귀현군이며 너의가는길에 장하도다 너는자유의나라평등의나라에가서무엇을구하고십혼터로한것 티우리라만은 옥처에서오글오글하는우리는 언제나풀녀여나겟느냐!하고 자탄하는사람도잇서서 수욕이분한데 귀차는벌서산모퉁이로지나가며 연기만뵈이더니슘잔으로 그연귀또차 반공에사라지고말엇다 전별한사람들은 각각도라가고 가는두사람의 몸은차창에의지하엿는데 그두사람은이제부터 얼마동안은 시베리아의시원한공긔를마시며 서비리아벌은광야에서 마음터로주력을부우짓고 다리를쌔치고힘이잇는터로 귀운이진할ᄯᅢᄭᅡ지 마음터로 소원터로 자유로셔놀게되엿다

아직도 남은긔록은 잇어업시나 필자는더쓰더고안이합니다 김귀현은 더장부의 의긔를가지엇아오 면덩숙은 빈정불굴하는 일편단심을안고엿는더지어니아 이다음성공의영관을가지고본국으로도라오는날두사람의사이는 엇더한관계가밋칠가?하는의문의해석은 여러동독자제씨의예민하신상사에미러맛기고 닭의결과라는일편소설비슷한것은 여기에서앗을막습니다

시의화 종

月尾潮湯客月收入

仁川月尾島滿鐵經營潮湯에去月中營業成績을聞한則去月總入場人員이三萬四千四百六十七人이오此收入은七千三百四十九圓八十錢이요食堂其他雜收入七千一百九十三圓六十九錢을合하면總收入이一萬四千五百四十三圓四十五錢이다此를前月分成績에比하면不尺이라하겟스나然이나八月中에營業日數二十九日中雨天이十二日이오男子溫浴室休業이十日이나此等에關係로打算하면오히려良好하다하겟스며每日平均入場人員은一千一百八十八人인바前月中第一多數入場日은初五日에二千五百一人이더라(仁川)

高山少年會討論

安邊郡高山里少年會에서去月廿日下午九時當地大興學校分校室內에서討論會를開하고會長李子順氏司會下에「家庭敎育이勝於學校敎育」이라題로可便演士金鳳吉、姜鳳三、金永弼、否便演士金永植、金仲根、文河淵諸氏의流暢한言論은多數한聽衆의興奮을與하얏더同會長의評判으로可便이勝利를得하고同十二時에散會하얏더라(安邊)

水害救濟演奏會盛況

群山基督靑年會에서八月二十日午後八時頃에當地禮拜堂內에서水害救濟演奏會를開催하얏는데良好한成績을得하얏다더라(群山)

宣川驛改築大運動會

宣川은西鮮의咽門으로서平安北道의中心地인新安州와新義州의中間에介在하야商業의興旺과民智의開發이平北에冠할뿐만아니라乘客의乘降年計가二十萬人을超하야新義州를凌駕하고貨物의發着이二萬噸을年算하야定州에匹敵하되停車場은明治三十八年假建築物티로仍用되야冬季에는每日乘客을收容할待合室이無하야乘客의請問에應키難當할뿐더러加之宣川은歐米人의來往頻繁이平壤에比한데驛舍의狹窄醜陋함은宣川의體面上大羞恥라하야去月三十日午後一時에日鮮人이合同하야宣川驛改築期成運動市民大會를開하고日本人梅木裵亭京

一、實行委員五人(鮮人三人日人二人)을選擧하야宣川驛改築歎願三通을作成하야安東縣鐵道事務所、京城鐵道局、朝鮮總督府、鐵道部의三個所에提出하되委員이親往談判하야期成을實現케할事

一、宣川驛의等級을向上케하는同時에宣川의大發展策을講究키爲하야宣川間龜城間의道路를新히大修繕을加하야宣龜自働車開通할事를道當局에申請하며宣川朔州間輕便鐵道路의開通運動의大計劃을立할事

一、前前記運動에要할費用을充當키爲하야委員(會計)五名을選擧하야寄附金募集에着手할事

鮮人側被選된委員의氏名

實行委員崔景楨 金熙綽 徐相賢 會計委員魯昌璉 車均禹(宣川)

江景軍이連戰連勝

忠南江景野球庭球團에서는去八月二十一日에大田東拓會社運動團과前九時부터同十二時ᄭᅡ지殖銀江景支店코—트에서庭球試合을開催하얏섯는데江景軍이勝戰하고同午後一時부터江景小學校「그라운드」에서連續하야野球試合을開催한바定刻前부터觀衆이雲集하야人山人海를成하며兩便에應援聲은天地를震動케하고兩軍의猛虎갓치뛰놀며싸호는光景은觀客으로하여금더욱興味를주엇고四時間이나두고莫上莫下하던兩軍에서는互相惡戰하던바江景軍이失敗하야十點이나慘敗를當하야江景應援軍ᄭᅡ지落膽한結果最後로二點이나優勝에되야庭球及野球를連戰連勝하고大田軍은또慘敗를當하고失望落膽裡에서午後五時三十分列車로出發하얏더라(江景)

觀覽者募集

今秋京城大邱釜山三處에서開催하는共進會及陳列大會의期는愈々切迫하야僅히一個月餘에隔하엿는바東萊郡은郡農會主催로써郡內各面長을紹介하야觀覽者를左의方法으로目下募集하는中觀覽申込者는豫定計劃에達하엿다더라

觀覽者募集方法

第一團 郡農會主催

一、團員數約五十人(男子)

二、視察地釜山大邱京城仁川平壤新義州等

三、出發月日及日數十月十日出發十日間

四、旅費概算一人에對하야約六十圓(約十圓은郡農會補助) 各面長參加面費中五十圓補助

第二團 各面鄕校財産各學校等職員會主催

一、團員數約五十人(男子)

二、視察地釜山大邱京城仁川等

三、出發月日及日數十月十五日出發一週間

四、旅費概算一人에對하야約四十圓 面職員은兩費中相當補助見込(東萊)

普成藝妓救濟演奏

本報群山支局主催로群山各團體가協同하야水害救濟演奏會를開催하엿슴은既報어니와此에對하야群山普成藝妓一同은第三回水害救濟演奏會를本月三日當地群山府에開催하야一般有志의同情을得하얏다더라(群山)

갈돔會巡講消息

京城苦學生갈돔會에서는夏期를利用하야全朝鮮에巡講이던바去八月二十一日에忠南江景에到着하야江景靑年會後援下에서當地市內德遊亭에서午後九時부터演士李俊君이「吾人의自覺」이라는演題로約一時間이나熱辭를吐하야聽衆으로하여금無限한感想을주엇고演士一人은病으로因하야參席치못하고同十時半頃에無事히閉會하고一行은翌日에裡里로向하야出發하얏다더라(江景)

書畫展覽會開催

晋州에서는今般朝鮮美術家인海岡金圭鎭先生이當地에와서滯在함을機會로하야慶南道知事和田純氏以下寺川三藏、尙瀨、山下正道、上原三四郞、朴化華、朴仕杓諸氏와其他各階級의發起로展覽會를開催하야同先生의揮毫가有하얏섯다더라(晋州)

救濟音樂演奏會

空前한水災로因하야居處할곳이업서道路에彷徨하며먹을것이업서饑死의境에이른可憐한西北地方數十萬罹災同胞를爲하야馬山北水災救濟會主催로本報馬山支局 東日報馬山支局後援下에當地文昌禮拜堂에서水災救濟音樂演奏會를二日開催한다함은已報한바이어니와豫定과갓치去月三十日午後九時부터前記場所에서音樂演奏會를開한바뜻지아니한비와不祥한同族을사랑하는熱情으로定刻前부터潮水갓치爭入하는人士는滿場의盛況을呈하엿다定刻이되자李潘宰氏開會辭와馬山樂隊의奏樂을비롯하야이여女詩揭隊의(荒蕪한薔薇花、單音合唱이며佛敎少年의鍊熟한小琴合奏이며 天眞爛熳한幼稚園兒童들의(아희보기)遊戲唱歌는滿場聽衆의拍手喝采를博하얏서스며니어서四部合唱을유스 바이오링竝奏橫笛獨奏獨唱等滋味잇는順序를進行함에ᄯᅡ라 間々히니러나는拍手聲은場內를震動케하엿스며 特히少年韓泰日君의獨唱(水害救濟歌)은그의先天的인淸雅한音聲에다哀然한悲調로써 ᄯᅥᆯ며나오는데和暢하던場內를一時에悲愴한氣分으로引導하는듯하얏스며西北地方可憐한罹災民의慘狀을哀訴하는세無限한感想을聽衆에게니르키게하엿스며馬山少年會員의出演한『目不忍見』이라는劇의一幕은西北各地에서水災를當하야慘酷한光景에父母를일코妻子를일코呼父呼兄하는哀訴聲과飢渴에泣啼하야溝壑에顚倒하는悲絶慘絶한光景을眼前에當하는것갓치演出하야滿場人士의同情의淚를ᄲᅮ리게하고第一部의順序를맛첫스며이어서金容煥氏의悲愴한語調로構成된西北水災踏査報告와明道奭氏의水害救濟에同情하라는熱辯이잇슨後第二部에入하야男女靑年詩揭隊의우렁찬소리로모음하야또는四部合唱(命을던져)을비롯하야獨唱、器樂合奏、바이오링獨奏과佛敎少年의活潑한러시아式世生夢滋味잇는科目을出演하야滿場聽衆의喝采를受하얏스며最後에喜劇(누가盜賊마죽者인가?)一幕을上演하고同十一時半大盛況裏에第一日의演奏會를맛치고第二日의演奏會도亦是翌日午後九時前記場所에서李允宰氏司會下에第一日과大同小異한曲目을演奏하야滿場聽衆의大喝采를受하고大盛況裏에閉會하엿는데兩日間多數人士의ᄯᅳ거운同情金과入場料金合計가六百七十五圓八十錢에達하얏다더라(以下略)(馬山)

思想問題大講演會

朝鮮勞働同盟會主催로去月二十九日午後八時에鎭南浦天道敎堂內에서大講演이有하엿는바演題及演士는左記와如하더라

資本主義制度의不合理 東京北星會 鄭雲海君

勞働은人生의本能 朝鮮勞働同盟會 韓海君

社會組織의進化 東京北星會 金鍾範君(鎭南浦)

蔚山水災調查詳報

既報와如히慶南蔚山暴雨는數十年來에初有의大洪水인바其水災狀況을面別로調查한즉左와如하더라

溺死者數 蔚山面男一名 熊村面男四名 女二名 下廂面男一名 三周面女一名 青良面行衛不明男二名 斗東面男一名 大峴面男一名 溫陽面男三名 合十六名이며家屋은蔚山面全潰十戶浸水十三戶 熊村面流失十三戶浸水五十戶 三同面全潰二十五戶流失五戶浸水四十八戶 彦陽面全潰二戶浸水十五戶 下廂面全潰十二戶浸水五十戶 青良面全潰、戶流失六戶浸水九十五戶 斗東面全潰、戶流失四戶浸水三十二戶 大峴面全潰一戶浸水五戶 溫陽面全潰 戶浸水五戶 凡西面全潰十五戶浸水二十六戶이나되는바各面에互하야家畜死傷도不少하며農作物은第一熊村 青良 兩等地에서損害가不少한바土地流失도만터라(蔚山)

水害救濟金募集

忠州靑年會에서는去月二十七日下午五時에任員及評議員會를열고今般西關一帶에慘淡한被害光景이눈에보이는듯飢餓를부르짓는同胞의울음소리가귀에들이는듯慘酷한景狀을듯고無心히지날수업다하야水害救濟策을論議하고同下午八時에散會하얏는데그結果를듯건데役員全部가總出動하야郡內有志를訪問하고同情金을募集하야相當한金額에達할ᄯᅢ는곳本報支局을經하야京城本社로送來할터이라는데자못成績이良好할줄로期待하더라(忠州)

評議員李容穆 金德成 朴魯星 李建泰 李俊善 任鳳準 沈勳之 李敏洙 申鉉燮 金敬重 朴光範 金秉直 申弘模 金東圭 朴炳植 金秉權 金鍾萬 張基晟 尹永昌 韓澤雲 李基承

仁署竣工落成期

仁川山手町穴門通公會堂下側에仁川警察署를宏傑히新築한다함은本報에報道한바어니와同廳舍는其間工事를進하던바九月十日頃에는全部竣工이되야本月下旬頃에는廳式을擧行할豫定인데此와同時에落成式을兼行하리라더라(仁川)

安邊에共進會出品

今秋京城에서開催되는副業品共進會에對하야安邊郡으로부터出品할것은三十二點인데種類는左와如하더라

繭三升三點、眞綿九十匁、莞果三十斤二點、麻一升、胡麻一升、荏一升、荏油一升二合、蜂蜜一升二合、蜜蠟一斤、葛粉二升、蕨一升二點、蔓一束、藥百匁、筵二枚、繩一卷、莞草一束、莞草席一枚、蘆草一束、蘆席二枚、蠶箔四枚二點、人蔘一斤、蠶種一枚、綠豆五合、松茸四十本二點、燒結十尾、鮎은早가二百匁、鮎粕漬大小二樽(安邊)

小作人相助會組織

江原道金化郡有志諸氏는時代의急務되는農村開發에關하야屢々協議한結果八月十三日午前十二時에朝鮮小作人相助會金化支會創立總會를金化邑內에서開催하고順序에依하야被選된幹部氏名이如左하더라

支會長李象穆 副會長朴琔燮 理事廉達漢 殷大燮 李元夏 孫錫九 林炳贊 朴允錫

仁川金融帳尻

仁川金融組合의去八月末日預金及貸付金의帳尻는如左하더라

預金之部 圓

定期預金	一九○五、四八○
當座預金	六三五三、三○○
貯蓄預金	四○一二三、○八○
職員身元保證金	六七六、四八○
振替貯金	八七三、五○○
合計金	六七九三一、八四○

貸付金之部

保證貸付金	二○三○○、○○○
不動産擔保貸付金	三二三四○、○○○
手形割引	九九四七五、○○○
長期貸付金	三九二○○、○○○
合計金	一九一三一五、○○○

(仁川)

醴泉地主懇談會開催

醴泉郡農會에서는去三十日午前十時에郡內地主百三十六人을當地公立普通學校에召集하고地主懇談會를開催한바決議事項은如左하더라

一、土地에對한租稅公課金은總히地主가負擔할事

二、舍音은될수잇는대로全廢할事

三、宗祖와小作料에對하야天災時에는五分作이될時는相當히小作料를減給할事

四、小作期限은五個年으로定하고滿期되면再次付함을得할事

五、小作料는全收入에六割以內로納入할事

六、小作契約은可成的小作證書를用케하고特別한事情이업슴에限하야망녕되이小作權의移動을爲치안할事

七、農事改良과殖産을圖하야써收益增進에努力할事

八、他人의小作地를망령되이奪치못하게할事

九、道義를重히하고地主에對하야不當한要請을爲치못하게할事(醴泉)

全敎師送別會

全北裡里幼稚園創立敎師로努力하던金永淑敎師는形便에依하야多情한裡里를떠나서全州幼稚園으로가게되야去八月二十一日當地禮拜堂內에서惜別會를開催하고金炳洙氏의惜別辭와鄭淑子氏의送別歌며紀念品을寄附한後金永淑氏의答辭가잇섯스며茶菓會에移한바金永淑氏의獨唱이며主客의情話가잇슨後午後十時에閉會되고去一日午前十一時車로全州에出向하얏다더라(裡里)

獨立自治宣言

慶北耶蘇敎大邱南城町 南山町 銅山 東西町 敎會와金泉黃金町 智佐洞敎會와達城郡梅岑七處敎會에서는獨立自治를宣言한後九月四日에大邱府南城町禮拜堂에서第一回公議會를開催하야一致히米國宣敎師와慶北老會를排斥할趣旨로集會한다더라(大邱)

少年劇團歸着

本報兼二浦支局後援下에去七月三十日부터酷毒한炎熱과支離한霖雨를무릅쓰고西一帶에巡廻하며各方面의團體와個人有志의熱烈한歡迎裡에서社會의多大한興感을與하던天道敎兼二浦少年巡劇團一行은去八月三十一日午後八時五十分列車로無事히當地에歸着하얏는데驛前에는靑年有志의出迎者가多數하얏다더라(兼二浦)

修養團發會式

群山修養團支部는八月三十日午後八時에當地小學校內에서發會式을擧行한바當日亥角全北知事도參席하얏다더라(群山)

西關水災救濟演劇

鎭川靑年會、鎭川基督靑年會主催로朝鮮同胞의不完全한文化와困難한經濟壓迫下에서近日우리의耳膜을괴롭게하며胸血을ᄭᅳᆯ케하는慘酷한西鮮地方의數萬同胞가貴重한生靈은를鬼神이되고말엇스며그들의魂의呻吟聲이우리의耳膜을울니는듯한그들의生命의一부라도扶助키爲하야去二十七日午後八時부터鎭川公立普通學校에서演劇會를開催하고大人二十錢小兒學生十錢式入場料로觀覽케한바場內는立錐의餘地가無토록觀衆에充滿하얏고有志諸氏로부터同情金이遝至하얏다더라(鎭川)

學生俱樂部好況

牙山郡仁州面文方里學生俱樂部는在留學生과當地普通學校通學生으로昨年八月二十五日에李鍾哲氏의發起로設立되얏스나于今財界不況에諸般不可能함을遺憾이던바今年夏期를利用하야去月十五日에定期總會를開催하고運動具設置에對한協意가有하엿다는데有志諸氏로부터金額及所有地段의寄附가遝至한다더라(天安)

共進會觀覽者募集

江原道高城郡廳에서는方今副業共進會觀覽者를募集中인데本郡은三十名을限하고各面書記有志者及地方勸業에熱誠하는者를募集하며來十月九日에當地를出發하고引率者는産業技手崔石集氏로決定될듯하다더라(高城)

東萊의改良案件

東萊에는改良할것이許多하나第一通信의便利를計圖하기希望하는바는溫泉場에旅客이滯在할時에는何人이던지通信의便利를欲望하는바나現今溫泉場形便으로는京城으로부터到着되는書信이配達될ᄯᅢᄭᅡ지는三日間이나消費하며또는東萊釜山間에電話料가特히一音信에二十五錢으로함은高價의極點인듯思하며또溫泉場에는아모조록氷의貯藏庫를設置하는것이急務라하겟더라(釜山)

茂長勞働會前途有望

全北高敞郡茂長面茂長里에서는今月五日에相扶相助할目的下에本會를創立한바入會員이百餘人에達함에會의基本金을確立키爲하야會員每名의勞賃으로每朔十錢式과會員이共同으로隨時出役하야鳩集한現今基本資産이田二十二斗落과現金百餘圓에達하얏는데同土地는本會의經營으로陸地綿豆太等을栽培하는데除草施肥諸般勞力은會員이共同出役하야成績이더우良好하며今秋부터는本會의事業으로勞働夜學을設施할豫定이라는데同會幹部의氏名은如左하더라

會長陳應旻 副會長金容燮 總務李用郁(高敞)

德村夜學盛況

慶南陝川德村里에는自來로敎育機關이업서遺憾이던바이를痛憤이生覺하고今春二月中旬에該里有志인金仁錫 許正模 鄭載立 吳敬奉四氏가發起하야若干의同情을어더夜學校를新設하고學生을募集한結果七十餘名의多數를모하야날이갈사록成績이良好하다하며以上四氏는百事를除하고熱誠以援하며該里人士는넘오나冷情하야同情하는氣色이업슴으로모도不買同盟에依하야서는可謂全族이라하야도過言이아닐程度이어로및스나四氏는倍前努力함으로隣里에서는稱頌이藉々하다더라(晋州)

扶安青年會의冷情

茁浦靑年會에對한背恩

軍樂備甲을拒絕이原因

全北扶安邑內에서去月三十一日에湖南庭球大會를開催하야最後優勝은茁浦軍의手에歸하얏다함은已報와如하거니와勝利를占奪한茁浦軍은凱旋의準備에汲々하야一方으로다는借用證을書面으로浦에는니즈셔노엿섯스給한時에軍樂破損을茁浦서는好意로兩會間友誼를存續하자고破損에對하야何等의干涉도無히하고日前에負하얏던債務로因하야會館을放賣할悲境에處한結果로此를扶安人士의게佈告하고同情金을募集한後會를報償코저會館의所有로하자는目的下에서行케된新派當時에도茁浦樂手二人을請邀하야五日間使用하얏스나將來一料酬를주는지는給與한바가有한가를細密討함에對하야總務幹事의經過說明에扶安에서背恩忘德을叱하야拒絕하얏다하며茁浦靑年會는友敦睦을主張하야軍樂과樂手를請求하얏스나茁浦軍의手에拒絕한바가업스나扶安靑年會에서는背恩忘德을叱한結果로今日庭球戰에서는不親切한態度로軍樂을使用할수가업다拒絕함으로茁浦軍은할수업시四五日或五六日式無料酬應하야주엇다는데一次는軍樂貸與를請求하얏스나許可치안이하얏다더라(扶安)

西鮮水災救濟總會

北靑郡에서去月二十九日下午三時에西鮮水害民救濟會總會를靑年會館內에開하고臨時議長趙寅星氏司會로開會하고事務를執行하기爲하야執行委員二十人을如左히選定하야其中에서五人을常務로事務를取扱케하고水害의慘狀을不知하는人民의게對하야生死同胞의悲慘한情境을佈告하야一般의感想을興起케하기爲하야九月一日下午八時에大講演會를靑年會館內에開催한바演士는左와如하더라

執行委員長趙寅星 委員全泓燮 金琓 金炳徵 金治德 尹泰南 金弘基 孟性冉 朱昇穆 全林鳳 金敎英 崔溶懋 韓國鍾 趙宇 吳錫永 張敬眞 金炯斗 李錫浩 趙榮碩 常務委員 尹泰南 吳壽永 孟性冉 金弘基 趙榮碩 演士氏名 金知淑 金治德 孟性再(北靑)

布哇學生釜山通過

布哇學生故國訪問團一行은故國各地를訪問하고九月一日午後七時半釜山驛에下車한바當地各團體代表가出迎하얏스며同九時四十分에連絡船昌慶丸으로出發하얏더라(釜山)

道巡查의拳風

去月二十二日槐山郡上芼面水回市場에서忠州郡洗陝面公耳里居하는金明俊氏는自己의農牛一頭를同郡同面武陵里居道巡查趙丁得氏의게現今四十五圓을밧고放賣하야證明書ᄭᅡ지成立한後居末幾에買方으로還退코자하나賣方과左右의人이不可를主張하야議論이紛々할際에市場을巡廻하던道巡查中山氏도亦是還退하라하며其時納稅를臨檢하는槐山郡上芼面書記徐明集君은말하되旣納한稅金을還付키難하고假使一方에서稅金을辦納한다할지라도趙氏의所買牛가金氏의게還任하면我던지君이던지市務를取締하는義務所在에泛然치못할事인즉不可라하고堅執함에中山氏는怒拳一與에左右衝突케徐君은應拳倒地하고金明俊은撫頰退牛하라하나買主되는趙巡查는돈도소도밧지안코一里나되는自己處所로歸去한바買方에서는할수업시돈과소를가지고夜ᄭᅡ지市上에서彷徨하얏다하는데一般은巡查를對하야批難한다더라(忠州)

水道起工費萬圓

群山水道局起工費一萬圓起債件은八月二十八日付總督當局으로부터許可되엿다더라(群山)

山林區分에着手

江原道高城郡은林野를整理키爲하야去月二十八日부터林野調查班十八名이高城에來하야着手하얏다더라(高城)

金山里에靑年會創立

黃海道載寧郡三支江面金山里에서는當地靑年諸氏의發起로去八月十四日에當地禮拜堂內에서創立總會를開催하고役員을左와如히選定하얏는데當時出席會員이五十餘名에達하얏다더라

會長鄭昌德 副會長韓禮中 書記金炳稷 會計李龍來(載寧)

豊北面人士敎育熱

慶北安東郡豊北面은住民이千餘戶에達하나所謂敎育機關이라고는同面五美洞五陵講習所가有할뿐이오今一個의普通學校도設立되지아니하야多數한兒童이街路에彷徨함으로一般父兄은勿論이오該面長宋洛九氏는이것을憫惜思하는同時에學校設立의必要를切實히感하야去月二十七日午前十一時에面民五百餘名을面事務所에會集하야普通學校設立을協議한結果敎育熱이極度膨脹한同面五美洞有力者金昌燮氏가自發的으로自己의所有土地田九千六百坪 沓一萬三千四百十五坪(法定價格金二千六百七十五圓六十八錢)을寄付함으로이것을基礎로삼아該面內戶別割等級에依하야來十一月末日內로基本金六千圓을募集키로滿場一致로可決되야不遠間實現하리라는데面民은勿論近郡人士까지金宋兩氏의敎育熱을稱頌不已한다더라(醴泉)

緬羊二十頭移出

咸南道方針으로畜産獎勵하기爲하야去月二十九日緬羊二十頭를京元線으로輸送하야安邊郡衛益面城北里에到着하얏는데同里는元來牧羊場所가適宜함으로同里民의分排飼育케함이오畜産技手一人을排置하야護監케하리라하며右羊中牡二頭는優良한米利加種이오其餘牝十八頭는蒙古種인대將來牝牡間交配하야雜種이되면飼育하는方法과繁殖하는意味를覺得하야各自勝牧할希望이多하리라더라(安邊)

桑田肥培管理品評會

茂朱郡蠶業組合에서는蠶業을獎勵하기爲하야八月三十日午後一時를에乾繭場에서桑田肥培管理品評會를開催하고桑田肥培熱心者의게賞金五圓式을授與하얏는데抽籤으로當選되야受賞한氏名은如左하더라

茂朱面龍浦里李炳植 雪川面吉山里陳韶玖 安城面竹川里李震奎 同面沙山里金秘洙 雪川面吉山里張永祚 赤裳 芳梨里林貞根(茂朱)

蓬萊橋工事着手

總工費六千圓으로써改築할釜山蓬萊溫泉蓬萊橋는旣히工事에着手하얏는데橋梁을壞撤함에對하야假橋를架設하고步行에만通行케하며自働車及牛馬車는右橋竣工될ᄯᅢᄭᅡ지通行을廢止하게되엿다더라(釜山)

安邊水害總計

安邊郡으로부터當地水災損害의細密히調查한表를依한즉安邊、鶴城、培花三面이最多數인데水稻가一六、八二○圓大豆가六八、七九○圓小麥이洪 被害分二八、八二六圓降雨被害分六一、四七一圓이오其外雜穀亞히總計額이一七六、九○七圓인데此는浸水埋沒流失한것을準한것이리더라(安邊)

同情의義金은本事務所로送附하시요

主催 北青郡一同

後援 朝鮮日報北青支局 東亞日報北青支局

北青郡西鮮水害救濟會

同情義捐金五十以上은(新聞紙에揭載함)

會員의會金은五十錢으로하고

當九月三日(月曜)부터

米國파라마운트社映畫 特別映畫大公開

米國파라마운트社映畫 實寫 風景探勝 全一卷

米國파라마운트社映畫 西部大活劇 及의光 全十卷 主演 와이오ㅣ、우에ㅣ루孃 助演 쉬리와ㅁ、에쏘、하ㅣ트

米國파라마운트社映畫 人情活劇 小牧師 全七卷 原作 쩨ㅣ무스、베리ㅣ氏 主演 베테이ㅣ、고무색孃

……次回映畫豫告……

米國파라마운트社大傑作 人情諷刺劇 浮世의常事 全六卷

喜劇 素人探偵 全五卷

其他喜劇、實寫數種

高級映畫特約 朝鮮劇場

電話光化門九八四番

當八月三十一日부터 寫眞全部差換

◉米國유社作品 實寫 스크링·마가쥔 全一卷

◉米國유社特作品 大喜劇 彷徨하는사람 全二卷

◉米國유社作品 活劇 友情 全二卷

◉米國유社特作品 名優總出演映畫 人情劇 闇路 全五卷

◉米國유社空前의大作品 最終編 連續 西部의勝者 全十八篇三十六卷中 最終編十六、十七、十八篇六卷上場

京城授恩洞 유社特約 常設 團成社

電話光化門九五九番

速成科 男女五十名 年齡學識不問

洋服學生至急募集

女子部特設

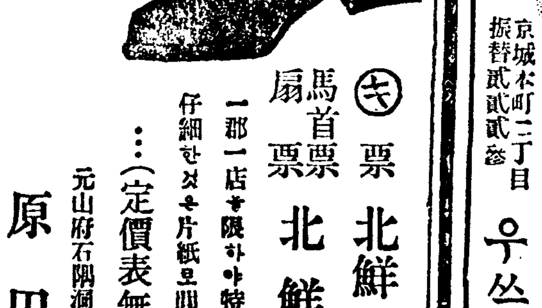
十月十日以內 規則送呈詳細來問

今回限道具全部를貸與하며先入生二十名에限하야洋服裁(カタ)一式을無代贈與함(外特典多有)

京城府鍾路四丁目壹番地

京城實業學院洋服科

最新式良品廉價



(大)票 北鮮一手販賣店

馬首票 扇票 北鮮特約店

一郡一店을限하야特約店을募集함

仔細한것은片紙로問議할사

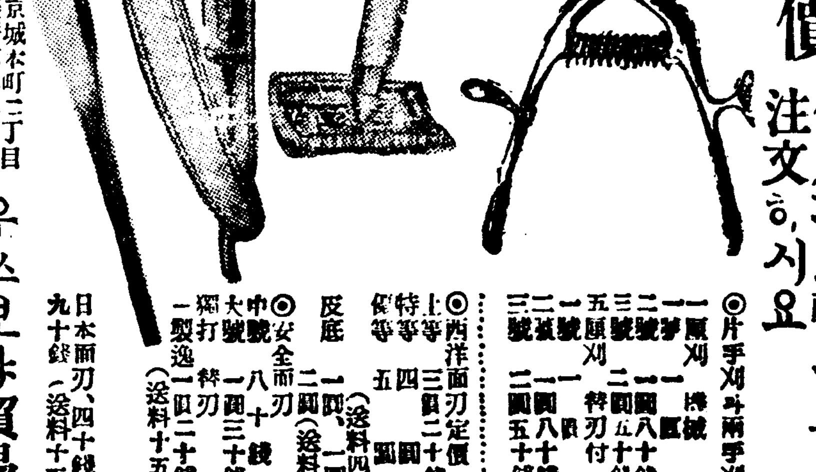
…(定價表無料進呈)…

元山府石隅洞一五六

原田商店

京城本町二丁目 振替京城武武參

우쓰보야貿易部



大特價 他店과比較의上注文하시요

◎片手쌔와兩手쌔共定價 送料四十錢

一厘쌔

一號 一圓八十錢

二號 二圓五十錢

三號 替刃付

五厘쌔

一號 一圓

二號 一圓八十錢

三號 二圓五十錢

◎西洋面刃定價

上等 三圓二十錢

特等 四圓

優等 五圓 (送料四十錢)

皮砥 一圓、一圓五十錢、二圓(送料十五錢)

◎安全面刃

中號 八十錢

大號 一圓三十錢

獨打 替刃

一製逸 一圓二十錢(送料十五錢)

日本面刃、四十錢七十錢九十錢(送料十五錢)

崇大敎授化學士李容圭先生의新發見

萬年筆用特製 모란잉크 는世界的으로

로잉크界에자랑할만한極上好品으로서朝鮮物産獎勵에應하야한所에서大大的으로製造하야可及的廉價로吾民族全體의使用에供코저하오니 諸位는至急試用하시기伏望

製造元 平壤府新陽里四四 共濟製作所

▲(特約販賣店大募集)▼